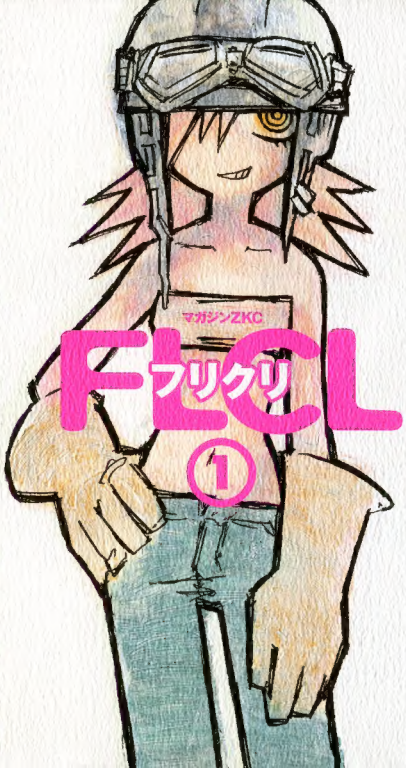
Translator: miyagiCE
Editor: Eldo
QC: KeiGinya
Raws: Kayle

Nothing much to say except that my apathetic friend really doesn't care... ;_;
-Laik

#Scum-scans@irc.irchighway.net



漫画・ウエダハジメ

KCZ0034

原作・GAINAX

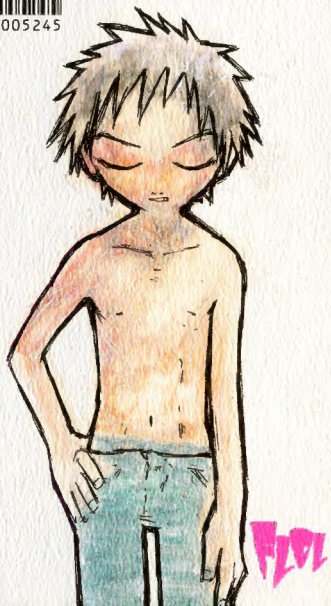
フリクリ
FLCL

①

原作 GAINAX
漫画 ウエダハジメ

講談社

9784063490343
1929979005245
ISBN4-06-349034-3
C9979 ¥524E (O)
講談社 定価:本体524円(税別)
雑誌 48350-34



ナオ太

主人公のブラコン小学生。
ハル子とカンチの存在に振り回されっぱなし
女難の相あり

カンチ

引き出しではなく、
ナオ太の頭の中から
出てきた謎の人型ロボット
禁そうで強そうな
詩情の人

ハル子

ベスパに乗ってやってきた、
さすらいの家政婦。自称・宇宙人。
でも、働いてる様子ナシ

©1999 GAINAX

マミ美

ナオ太の兄のガールフレンド
今は何故かナオ太にご執心、ちょっと不思議な
ファイヤースターター

ミウミウ

ナオ太の家の主の如き老猫
実は正体不明

ニナモリ

ナオ太の同級生で、市長のお嬢様
クールなカンジだけど
密かにナオ太に♡？

漫画・ウエダハジメ

マガジンZKC

FLCL フリクリ ①

原作・GAINAX

KCZ0034

フリクリ FLCL ①

原作 GAINAX
漫画 ウエダハジメ
講談社

マガジンZKC
講談社

FLCL

FLCL フリクリ

©GAINAX 1999

原作／GAINAX

1

漫画／ウエダハジメ

CONTENTS

#1-a ——— 1

#2-a ——— 25

#2-b ——— 41

#2-c ——— 58

#2-d ——— 87

#2-e ——— 107

#3-a ——— 127

#3-b ——— 147

※この漫画はフィクションです。実在の人物、団体、事件等には一切関係ありません。

HEEEY... TAKKUN... WHAT ARE YOU DOING?

... HOME WORK ...

YOU CAN DO THAT AT HOME.

ONLY WEAK-LINGS DO THAT.

NO MATTER WHERE YOU LOOK, THE WORLD IS FLAT AND BORING.

ALWAYS THE SAME SHIT.

THERE'S NOTHING SPECIAL HERE.

THAT DAFT, WAY TOO BIG FACTORY.

THERE'S NO PLACE IN OUR CITY FROM WHERE YOU CAN'T SEE

EVERY DAY AT THE SAME TIME.

NOW SHE "PUFFS" THE WHITE STEAM INTO THE SKY,

IT SPREADS LIKE A THIN BLANKET ...

AND CRAWLS OVER THE WHOLE TOWN ...

WHAT'S THE MEANING OF THIS..!?

CUT IT OUT !

WHAT IS THAT SUP-POSED TO MEAN?

.....

I'M BUBBLING OVER IF I DON'T DO IT...

PROBA BLY... SOME-THING GREAT !

YOU SMELL OF SMOKE!

STILL I DON'T SMOKE !

DID MY BROTHER MAIL YOU ALREADY?
MY BROTHER...
I HAD A BROTHER ... IN THE PAST...

OH, A VES-PA ...

...M...

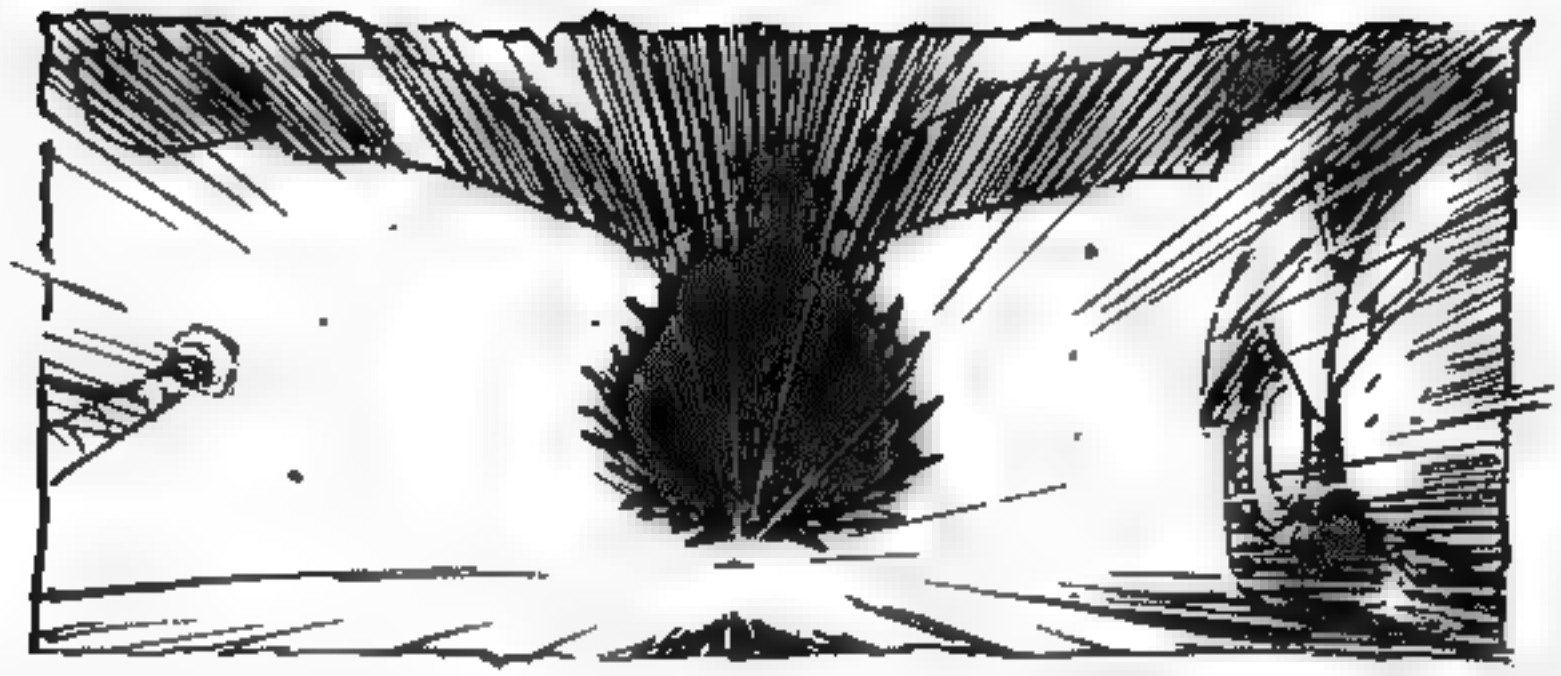
...MMM...

...MMM...

MAMMOTH!

ITADAKI

NOTE: CHILDREN PUN, LIKE 'GOOD-EATING-A-MAMMOTH-TO-YOU!'



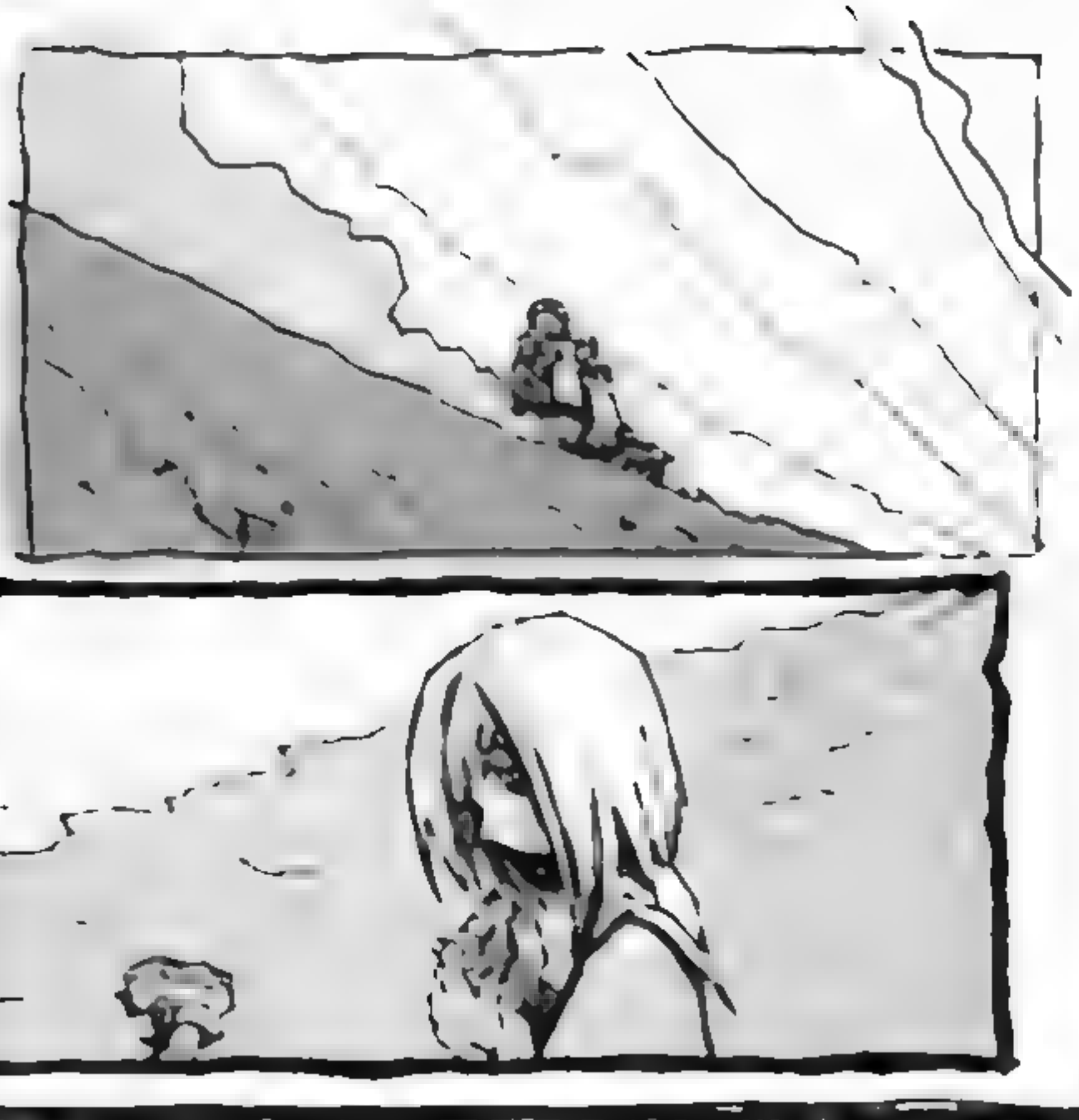
ไม่นะ

TA...

TAKKUN!?

パラ

パラ



Oh well. this way then.
You're bleeding.
Come on, let's get lose

VESPA WOMAN ?

A GIRL FROM CLASS 2 WAS REPUTEDLY ATTACKED.

YEAH, SHE IS NIGHT-ACTIVE.

VESPA WOMAN? A KIND OF INSECT MONSTER?

Ves·pa [ˈvespə] yellowjacket

VES-PA?

AND SHE STABS CHILDREN WHO AREN'T HONEST.

HOGWASH!

AND A COOL BIKE.

SHE HAS A GUITAR.

OK. OK...

HEY YOU! DON'T CHANGE THE SEAT ORDER!

SHE WAS PRO-BABLY OVER 20.

FOR A HOMICIDAL MANIAC SHE WAS BEAUTI-FUL.

HE HE HE!

YOU DON'T HAVE TO SAY ANYTHING ELSE!?

IM THIR-STY.

MAMIMI...

YOU HAVE TOUCHED IT WITH YOUR LIPS...

HERE, YOUR SHARE.

HE HAS SENT A LETTER ...

FROM AMERICA ... HE HAS ...

MAMI MI...

THERE'S SOME-THING I GOTTA TELL YOU...

ガコ
GOOD AFTERNOON

SOOTHE YOUR ANGER!

PLEASE ...

STOP IT!

HEY!

STOP ZHERE NAITIF GAAAL !!

TAKKUN IS NOT THE BRIGHTEST, BUT HE'S A GOOD GUY! HE DOESNT KNOW WHAT YOU WANT... PLEASE SPARE HIM!

ARRGH! EXCRE-MENT!

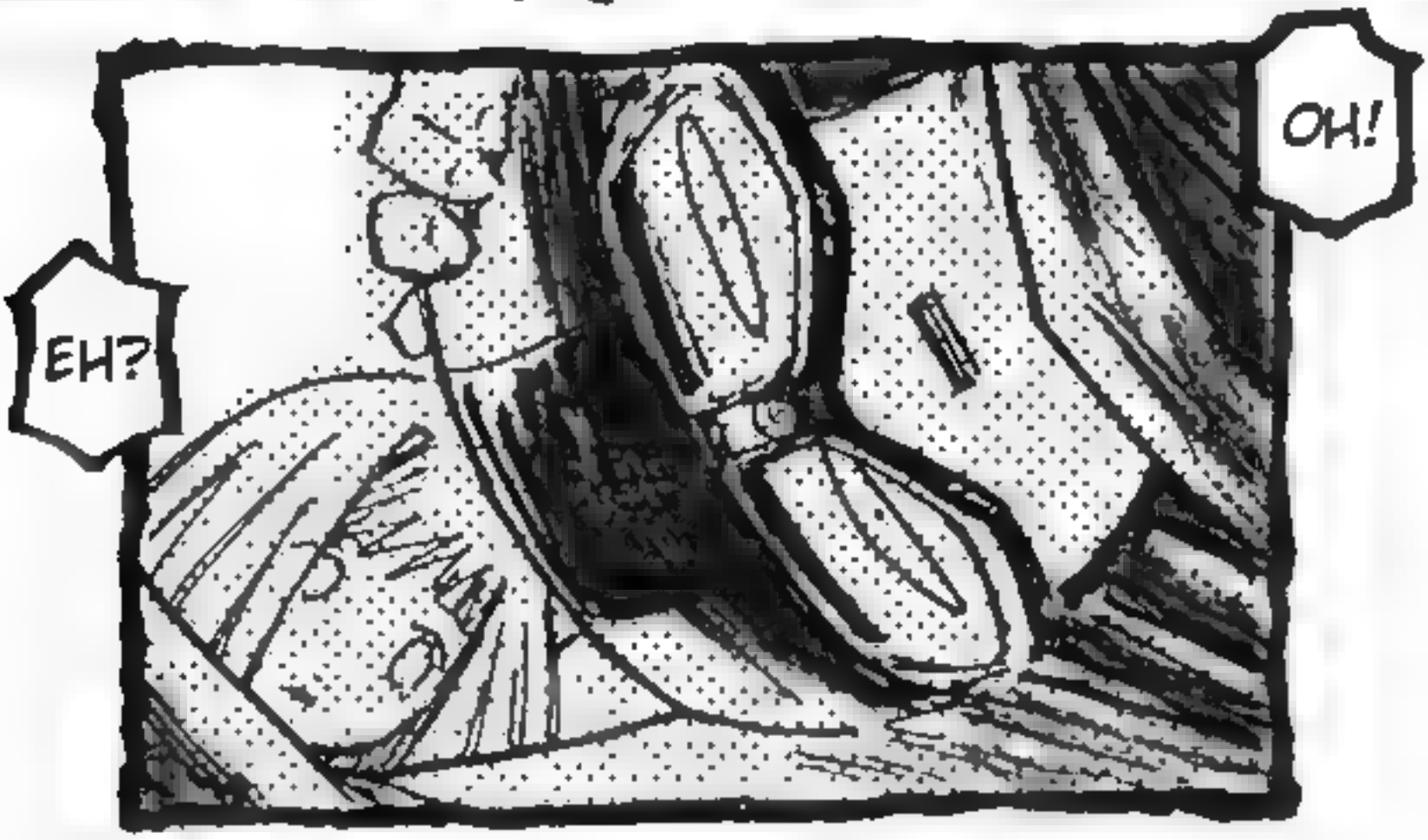
MAY BE HE IS GAY !?

YOU SEE? TAKKUN IS SO NICE, HE EVEN PRETENDS NOT TO SEE MY PANTIES!!

EH?

WHY IS HE HIDING UNDER YOUR SKIRT THEN!?

NOOO!
HA! YOU DIDN'T PAY ATTEN TION!!
FOR THIS H-STUFF YOU KIDDIES AREN'T OLD ENO...
OH NO! AND I EVEN EXTEND-ED MY NIPPLES!


EH?
OH!

HE
IS
DEAD
...

I'VE NEVER KILLED A CHILD!

AAAAAA AAAGH! HOLY SHIT I KILLED HIM!

her delicate hands are always stained in blood

Ah! What am I gonna do?

LET'S BURY HIM!

Eh?

CAN'T BE HELPED ...

#2-a

WAKE UP...

...

TAK KUN ...

WHAT'S SMELLING SO WEIRD...?

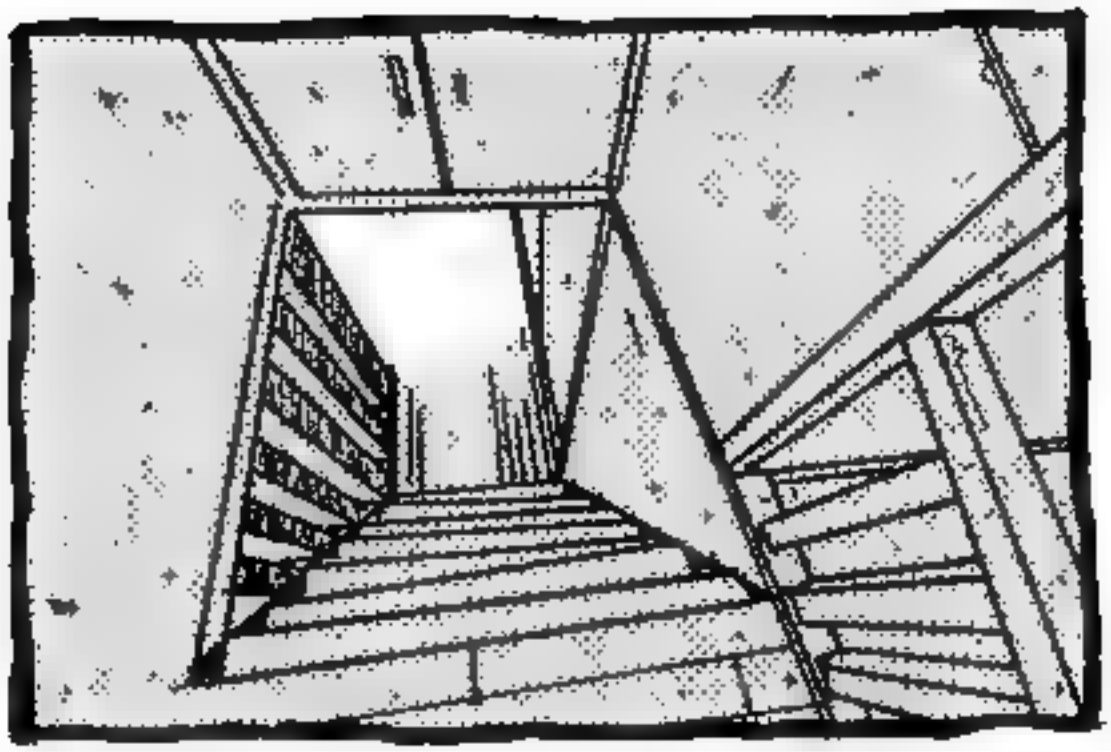
...?

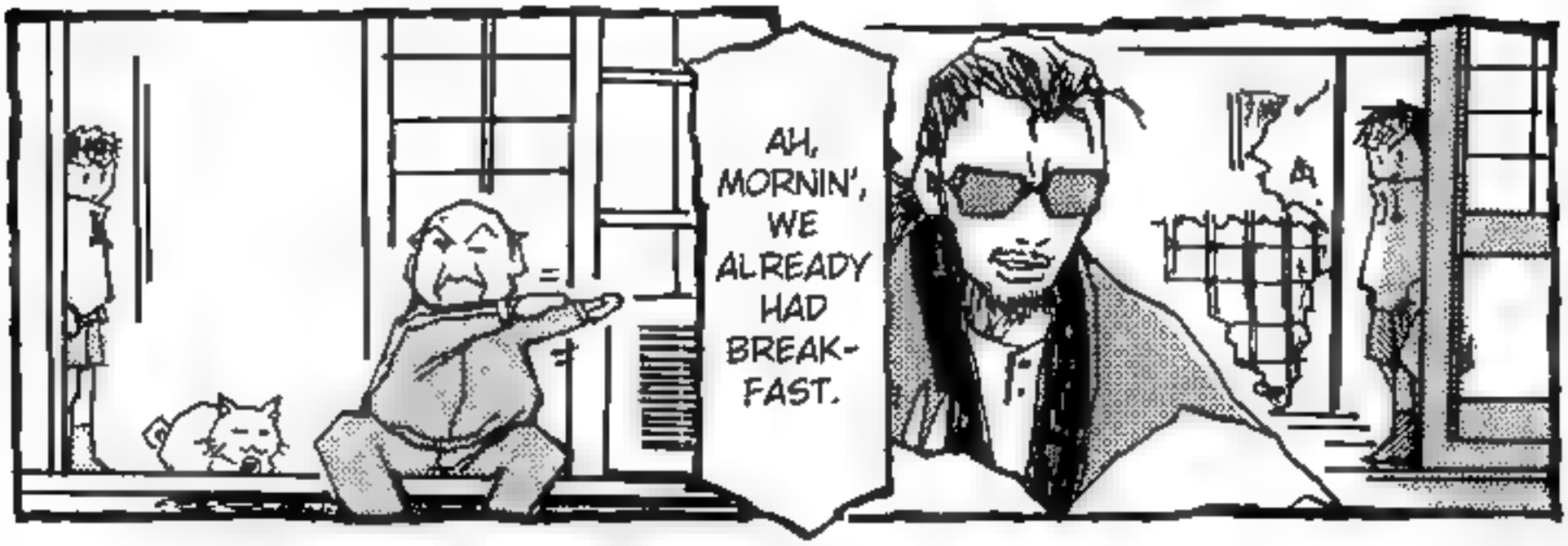
DID...

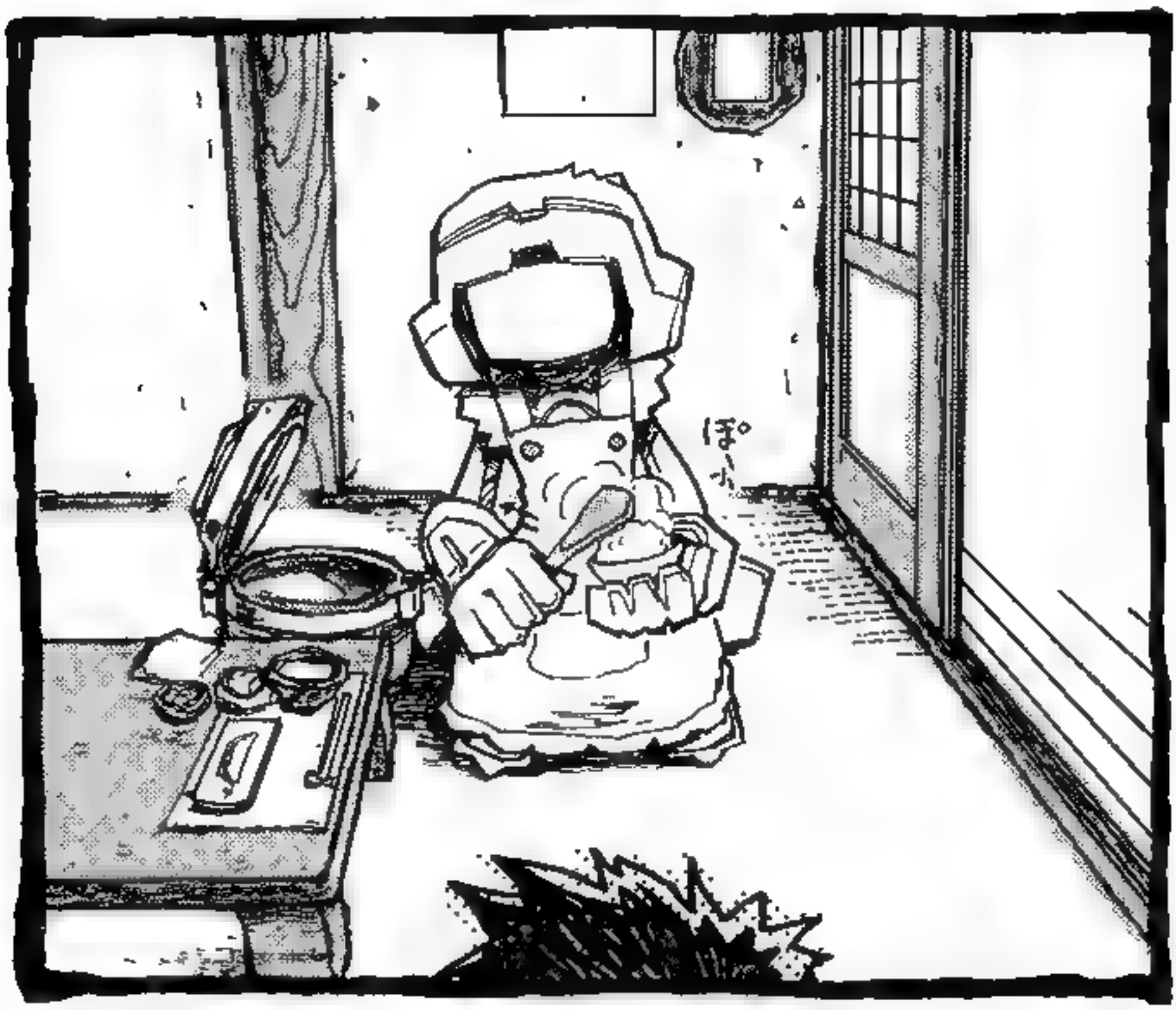
DID I HIT MY HEAD ...?

WHAT ...?

1




AH, MORNIN', WE ALREADY HAD BREAK-FAST.


ぼ〜ん

へた

WE ARE THREE LONESOME MEN SHARING A FLAT... WITHOUT A WOMAN. IT WAS COM-PLICATED SO I FOUND US A HOUSE-KEEPER. DOES THE APRON BOTHER YOU?

HEY, POPS! WHAT'S THAT!? IT'S A ROBOT WHO HANDS OUT RICE! IN AN APRON! IN THE MORNING!

NO... MY HUMBLE SELF.

ビカ

...THE ROBOT !?

Ain't I sweet little boy?

DICTATOR

Good morning. I'm your new housekeeper. Chic and handy with all extras. Haruhara Haruko. Sweet nineteen!

NINE-TEEN ...?

Point deduction for surprise

A CLUB IN THE MORNING DRIVES AWAY WORRIES AND SORROWS !

NOW HURRY TO YOUR MORNING SPORTS THING!

AREN'T YOU...

...?

HEY ...

製パン

HO HO HO HO HO HO HO

HO HO HO

?

?

WHAT THE..? AM I STILL DREAM-ING?

YOU HEARD ABOUT IT ALREADY ?

NAOTA! NAOTA!

VESPA WOMAN?

ABOUT VESPA WOMAN ..!?

AND STABS CHIL-DREN WHO HAVEN'T BEEN HONEST ...

AND A COOL BIKE!

SHE HAS A GUITAR !

SHE'S BACK!

HEY, YOU ARE CHANGING THE SEAT ORDER.

OK, OK...

WHAT ...?

...

IT SMELLS LIKE I'M TENDING TO THE SCHOOL'S GARDENS ...

JUST WHAT KIND OF SMELL IS THIS?

LOOK AT WHO'S OVER THERE!

HEY! NAOTA !

WHO IS SHE?

THERE HE'S GOES

SEE YOU

SHE'S THE EX OF HIS BROTHER. HEHEHE...

Stop waiting for me in front of the school

WHO COULD IT BE? HIS CHICK OF COURSE!

HMPF.

WHAT AN AIR-HEAD ...

HOME-WORK.

TAKKUN, WHAT ARE YOU DOING?

YOU CAN DO THAT AT HOME.

PFFT,

...

THE VESPA WOMAN!

I GOT IT...!

TAK KUN ...

AND THEN... AND THEN... SHE GAVE ME A WHALLOP ...

FROM OUT OF NO-WHERE !

SHE WAS COMING AT ME!

TAK-KUN..

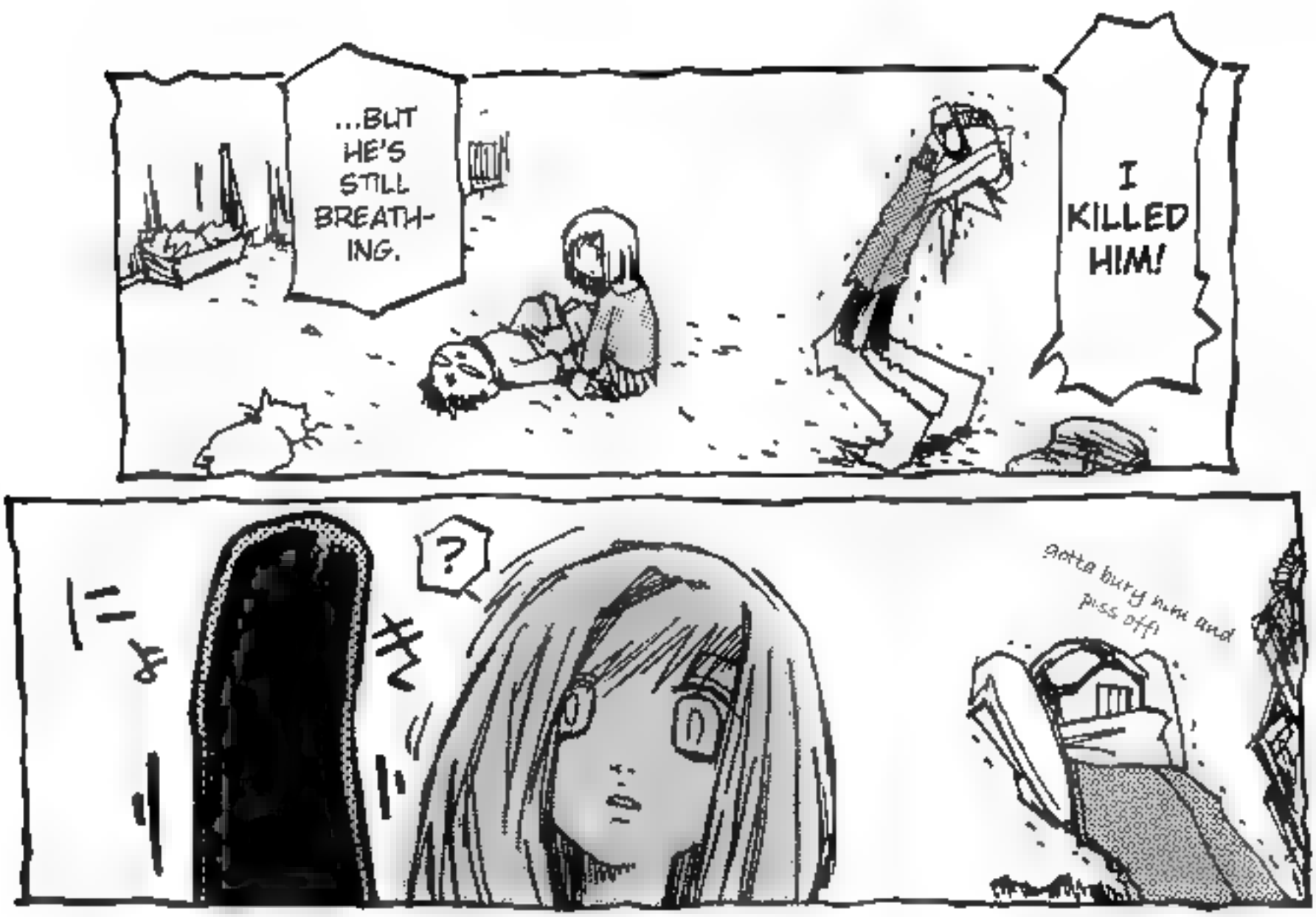
...

WAKE UP...

IS THE SMELL OF FRESH SOIL.

RIGHT, THIS SMELL...

Back to the story...

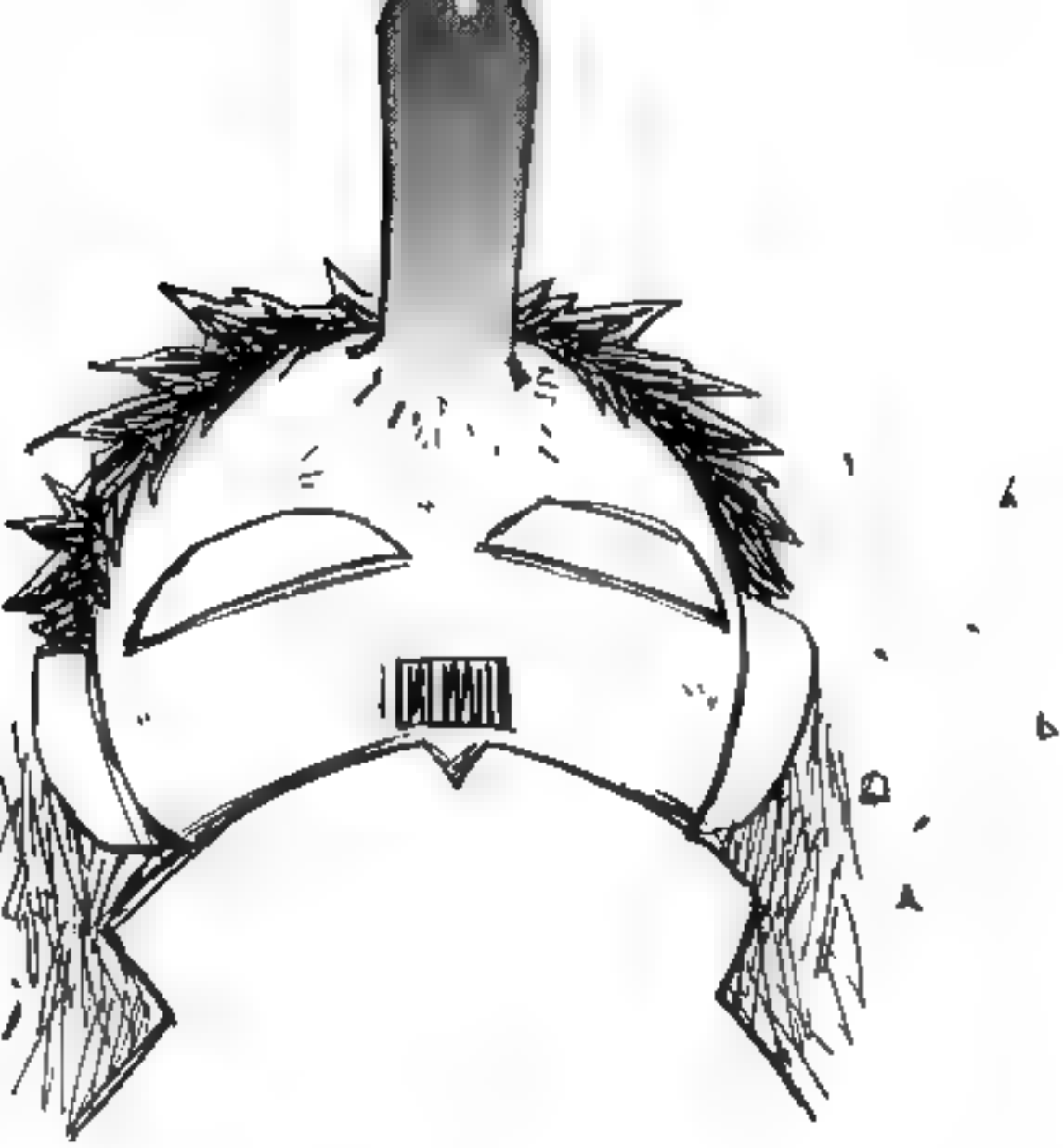


Translator: *miyagiCE*
Editor: *Laik*
QC: *KeiGinya*
Raws: *Kayle*

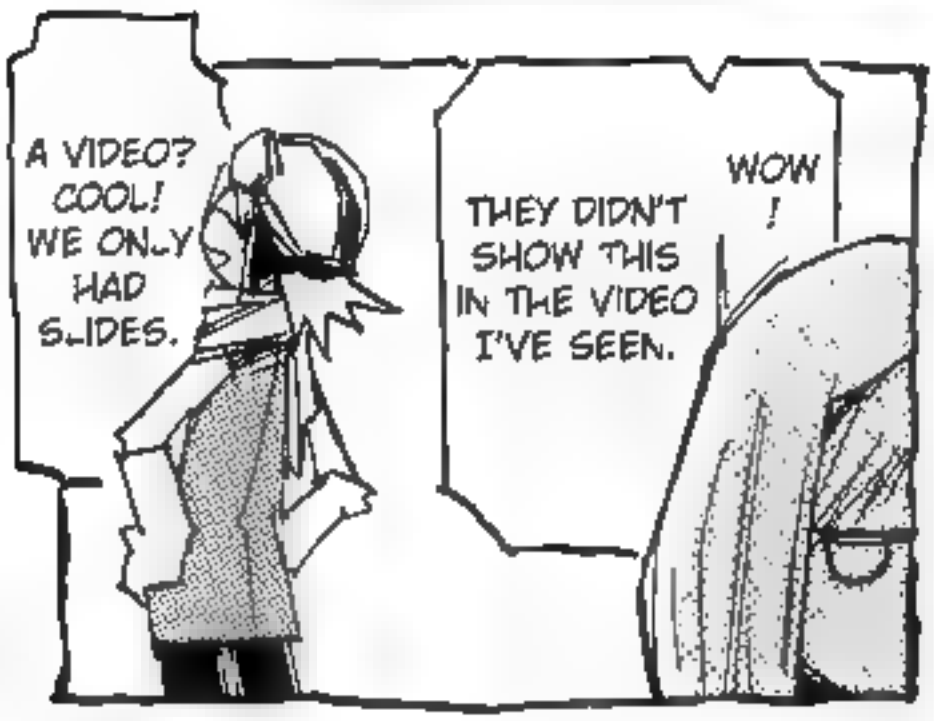
This release came pretty quick. No thanks to me though since I'm still lazy.
-Laik

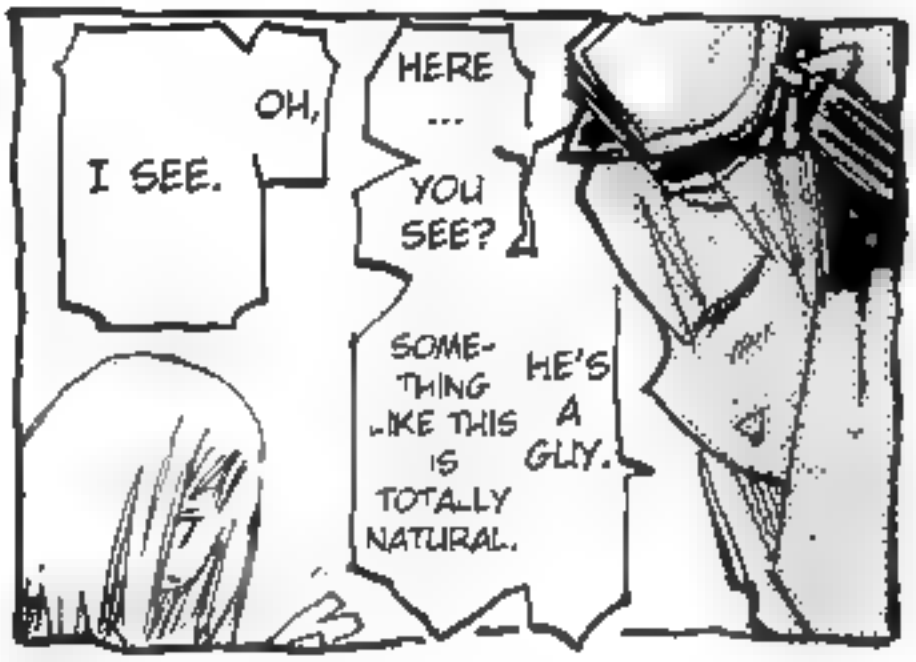
#Scum-scans@irc.irchighway.net

#2-b



WHAT'S THIS?
HEHEHE... CLEAN GIRLS WAIT UNTIL THE WEDDING NIGHT.


A VIDEO? COOL! WE ONLY HAD SLIDES.
THEY DIDN'T SHOW THIS IN THE VIDEO I'VE SEEN.
WOW !


OH, I SEE.
HERE ... YOU SEE?
SOME-THING LIKE THIS IS TOTALLY NATURAL.
HE'S A GUY.

Am I dead already ?

Ah...

...

...

And who's that?

Mamimi ...

Before it's too late... My brother... He has a chick in America... And she is...

Mamimi, I am desperate to tell you something...

Mamimi What's up?

I...

A-Am.

...

Eh..?

РАММЯХ

AHHH!

HOSTILE OBJECT SIGHTED.

affirmative

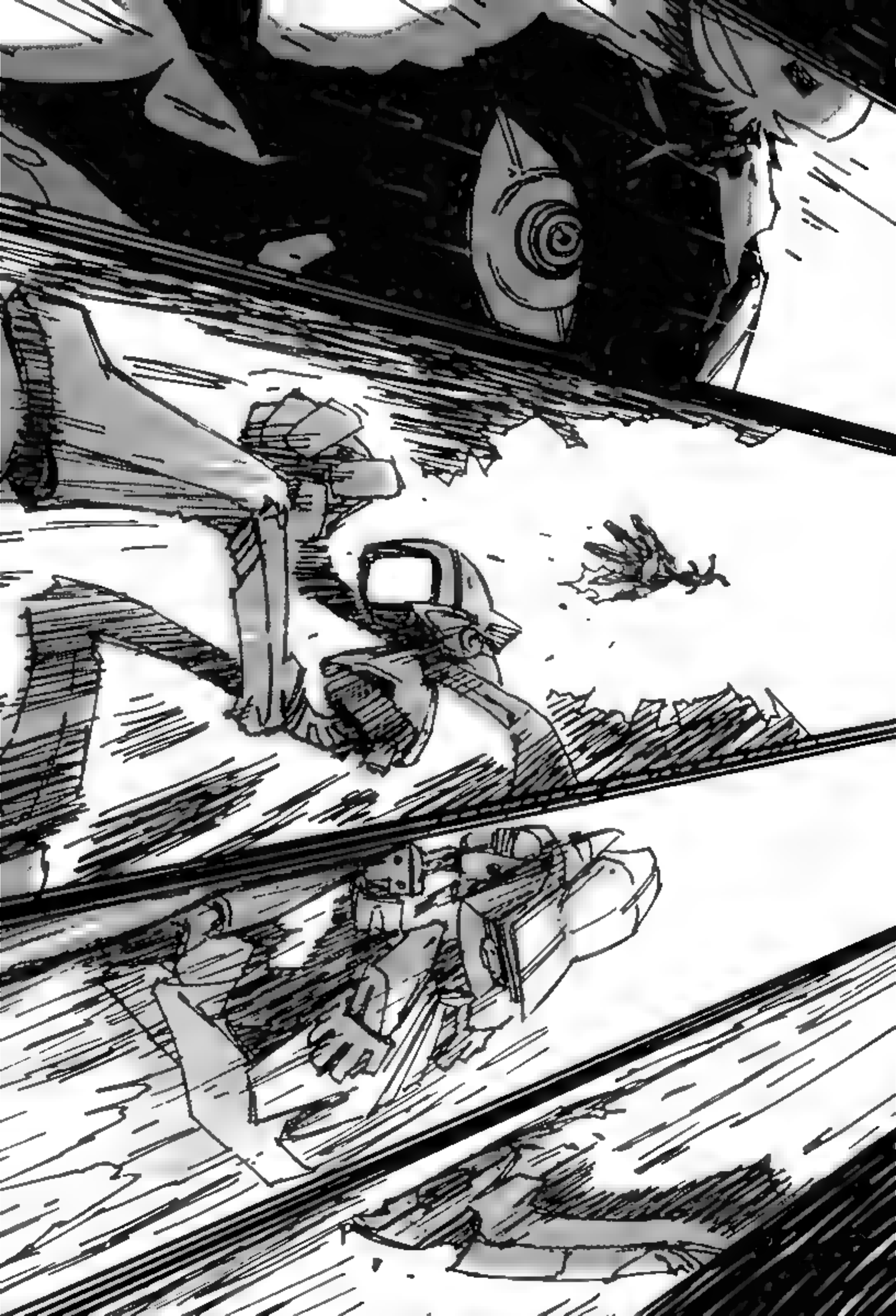
START TIME: 0401.8532. LOG NUMBER: 340

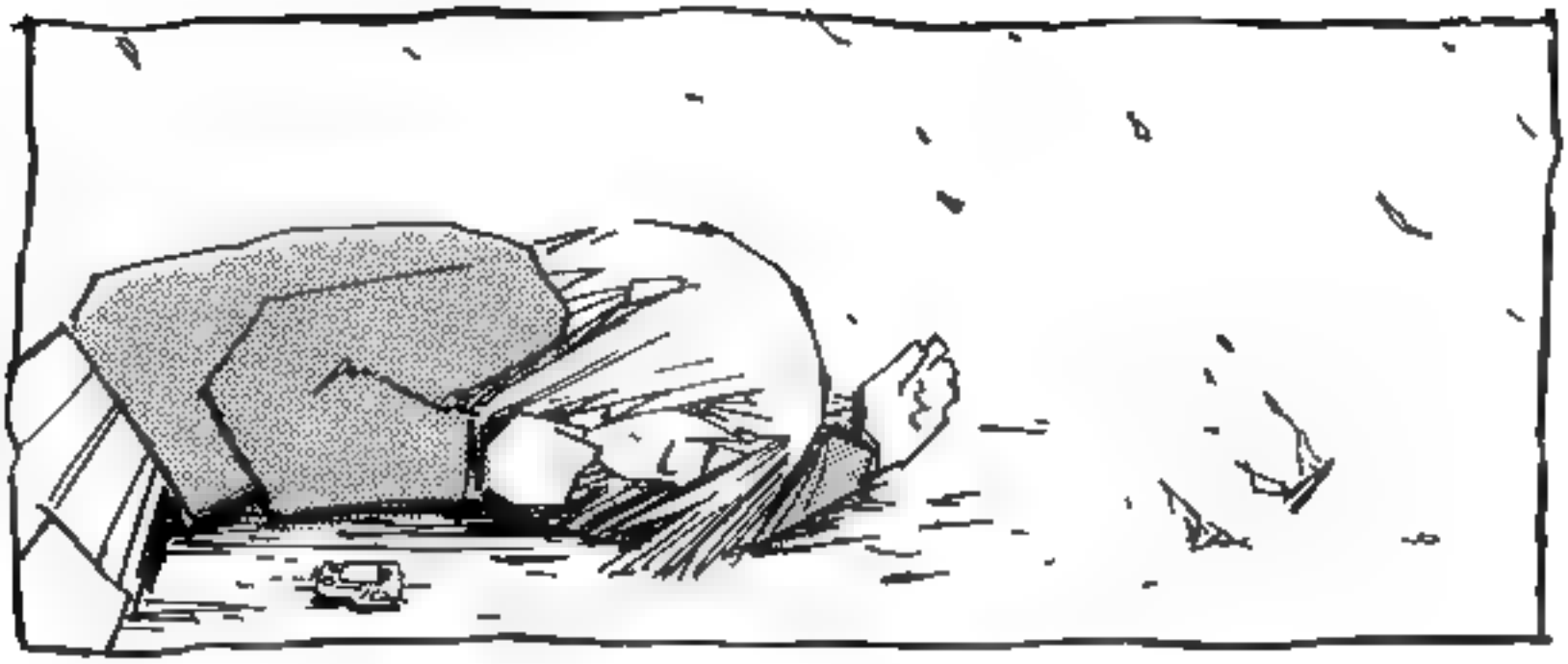
Yes!

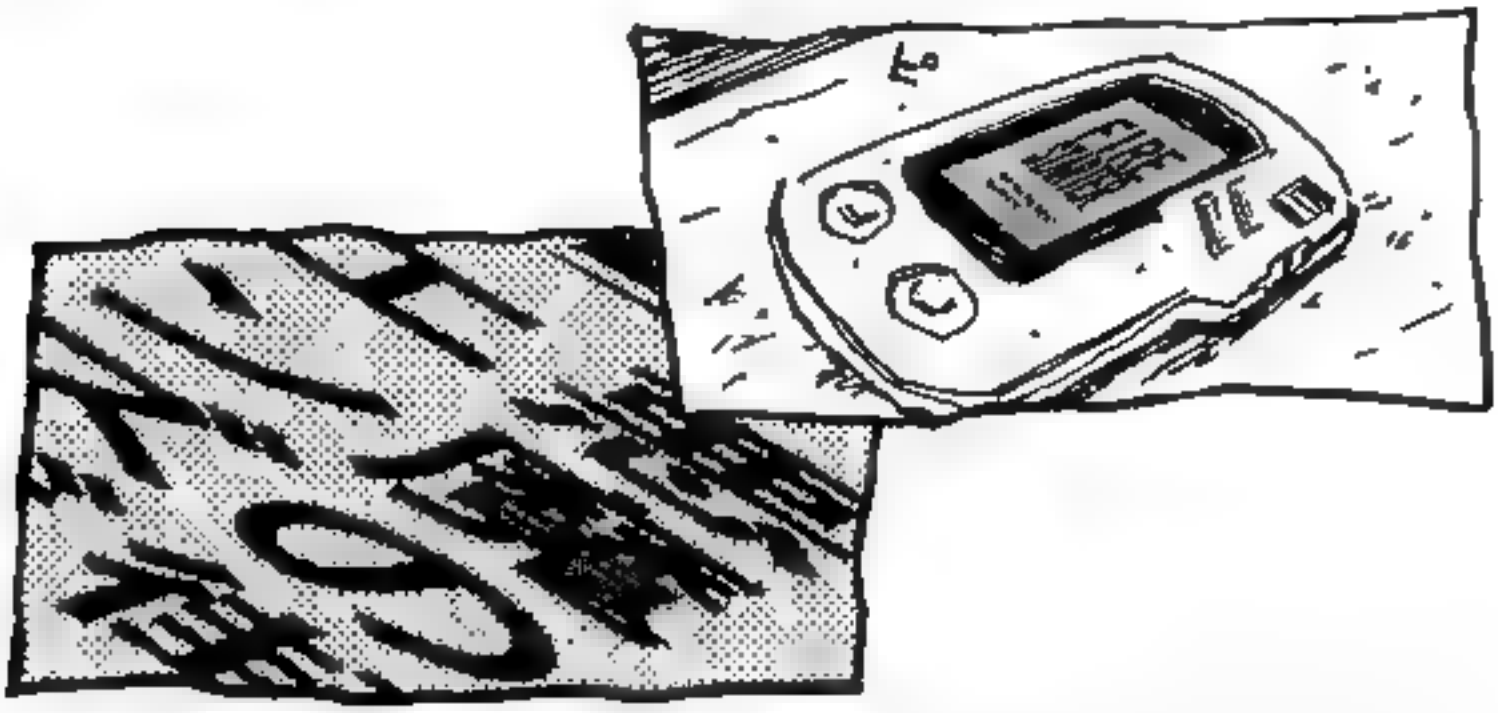
WHAT ARE THEY DOING THERE? LOOKS LIKE A GIANT BATTLE OR "MAMAS AND PAPAS ALL-NIGHTLY WRESTLING-MATCH"!

THE SERIAL NUMBER

CANNOT BE IDENTIFIED







You don't know sleep.
You are not familar with
day or night.

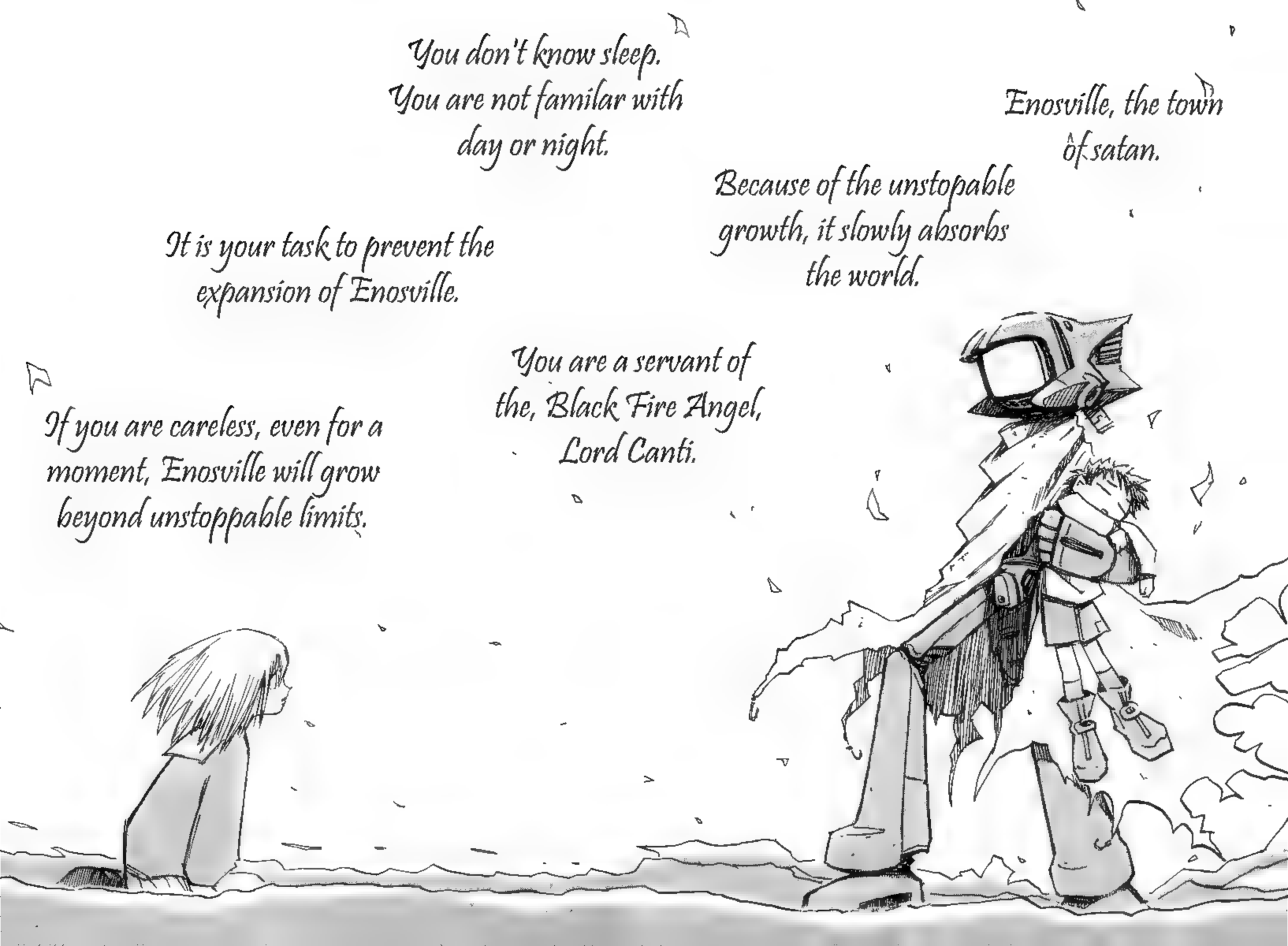
Enosville, the town
of satan.

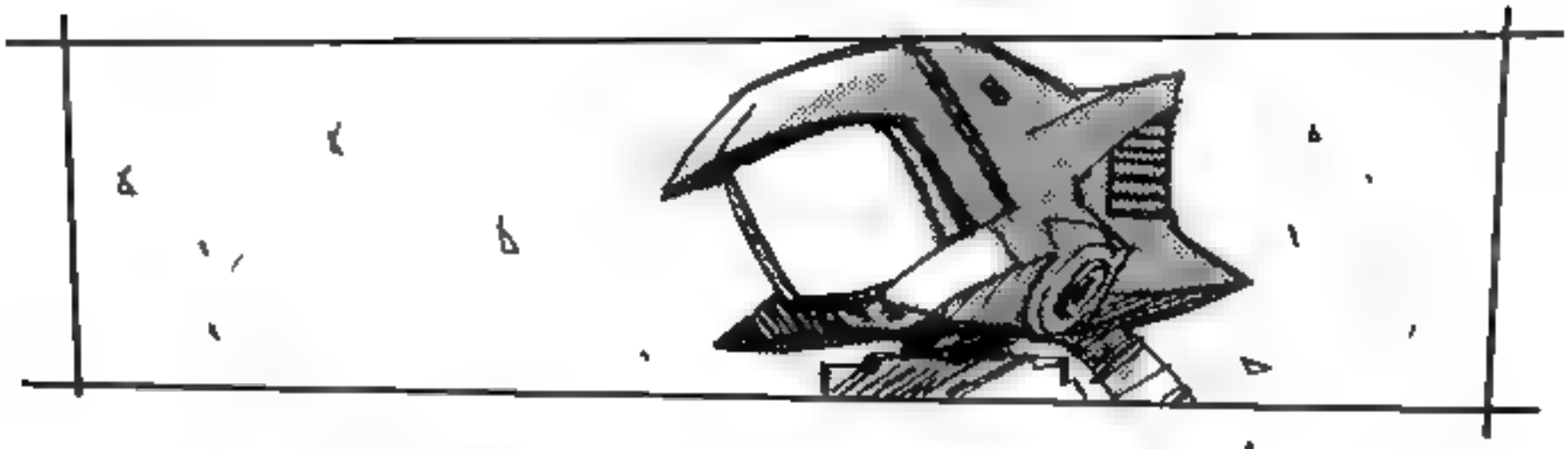
Because of the unstopable
growth, it slowly absorbs
the world.

It is your task to prevent the
expansion of Enosville.

You are a servant of
the, Black Fire Angel,
Lord Canti.

If you are careless, even for a
moment, Enosville will grow
beyond unstoppable limits.





ITADAKI MAMMOTH !!

ARGGHH !!!
ARGHH !!!

...

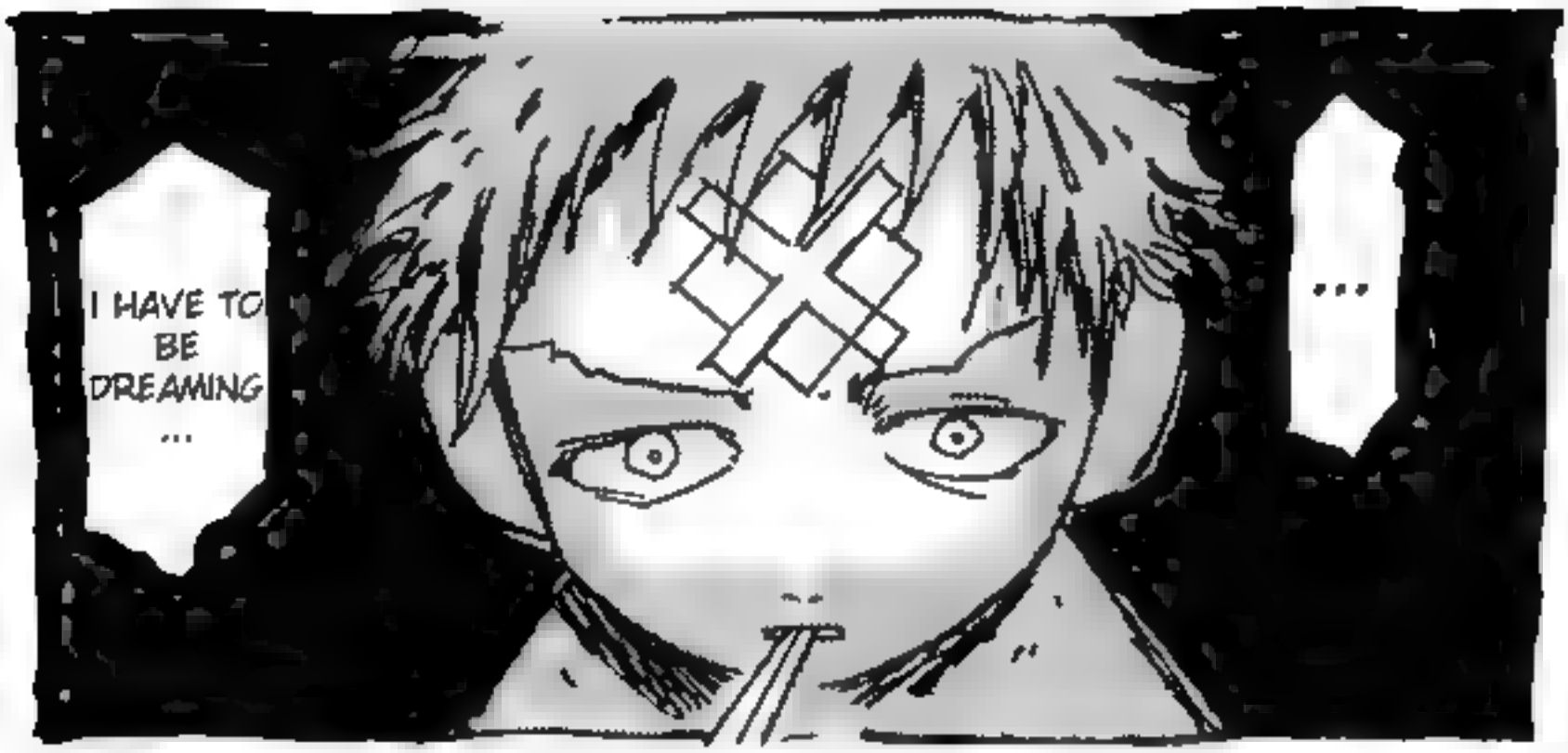
GOES ON THE STORY

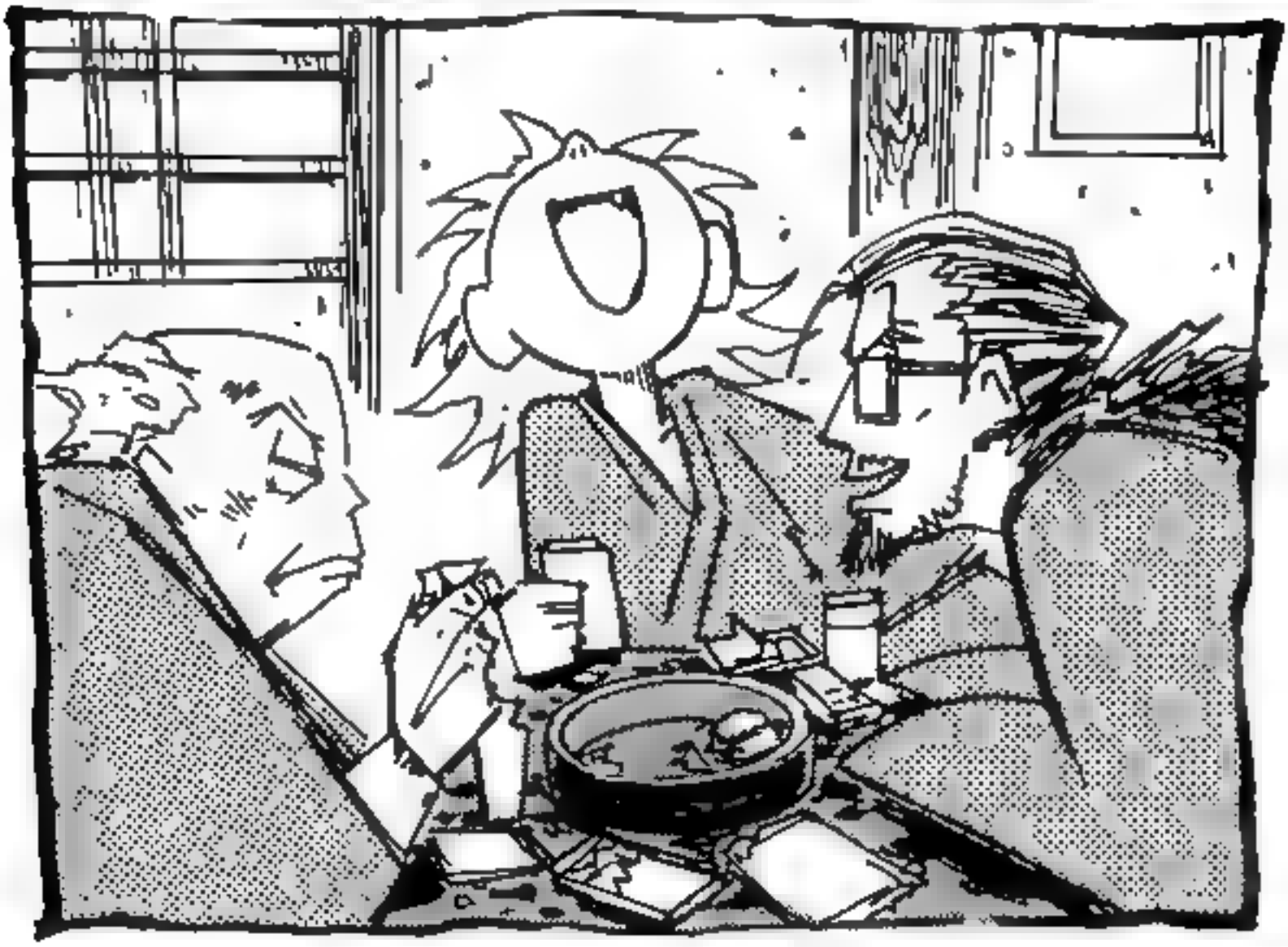
Translator: *miyagiCE*
Editor: *Laik*
QC: *KeiGinya*
Raws: *Kayle*

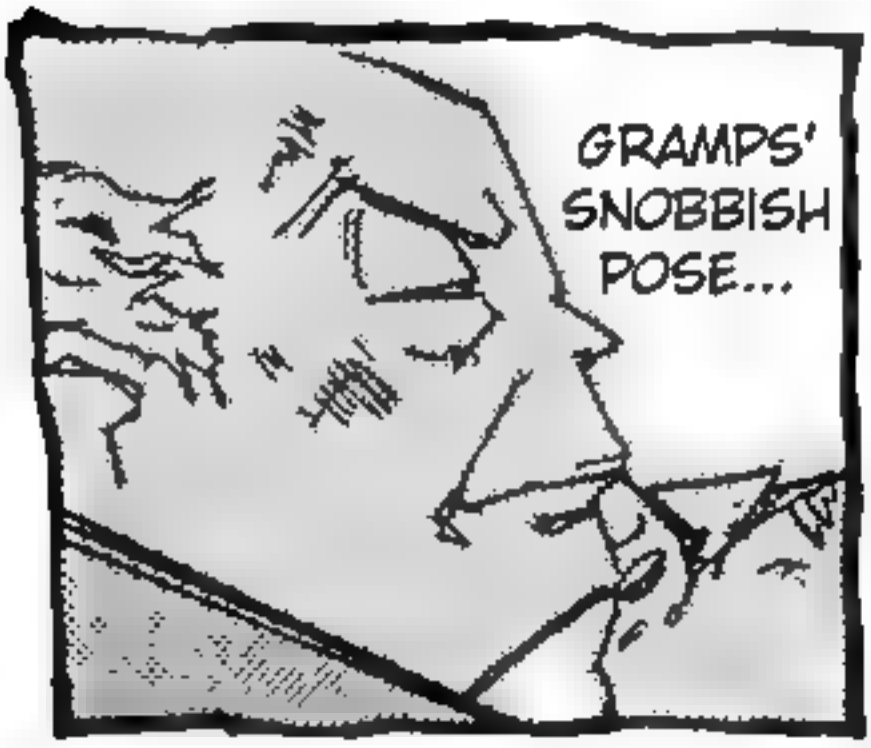
Looks like we did another chapter. I'll save my crappy comments for another time though. If you want to be apart of Scum-scans, feel free to come to the channel and message someone like Shijui or miyagiCE.
-Laik

#Scum-scans@irc.irchighway.net

#2-c


I HAVE TO BE DREAMING ...
...




GRAMPS' SNOBBISH POSE...

DAD'S PRIGGISH GRIN...

AND HER ROBOTER ACCOMPLICE... ROBOTER? WHAT DOES HE EVEN DO HERE!?

THE MONSTER-WASP WOMEN!!

...AND SHE IS THE REASON! SHE SUDDENLY APPEARED AND BEHAVES LIKE THE HOUSE IS HERS!

IN ANY CASE, THEY DRIVE ME UP THE WALL. BOTH OF THEM.

TAKKUN HOW'S YOUR FOREHEAD?

SHOW ME!

mrrrOW..

WHERE'S THE "THANKS"? THIS IS A FIRST SIGN OF A TORN FAMILY!

AHH!

IT PITIES ME..?

THAT THING... CARES ABOUT ME!?

DON'T BOTHER ME!

Ah!

AND DON'T ALWAYS TIPTOE AROUND ME! ROBOTS DON'T HAVE FEELINGS!

WHY NOT?

I'M FREE ANYWAY NAOTA?

YOU REALLY LIKE THAT KINDA STUFF DON'T YOU?

AT THE BUILDING SITE OVER THERE! THE FUCKIN' HAG TOTALLY WENT BANANAS BECAUSE OF IT! YOU GUYS COMING WITH ME?

WHAT COULD THAT BE?

OKAY

AND "BOMB" FROM SHAKU-CHAN!

HEY ROBOT DO YOU GO SHOPPING? BUY SOME SNACKS!

WELL, THAT'S IT THEN.

YOUR CHICK ...

THERE SHE IS AGAIN.

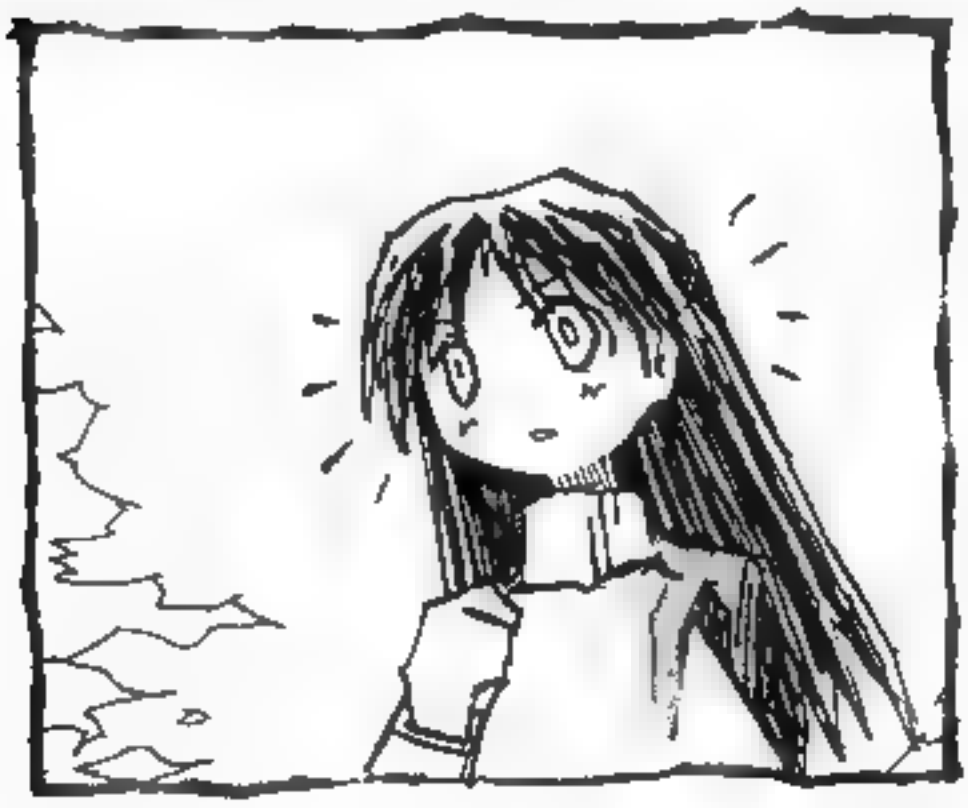
AHH ..

TREAT HER RIGHT.

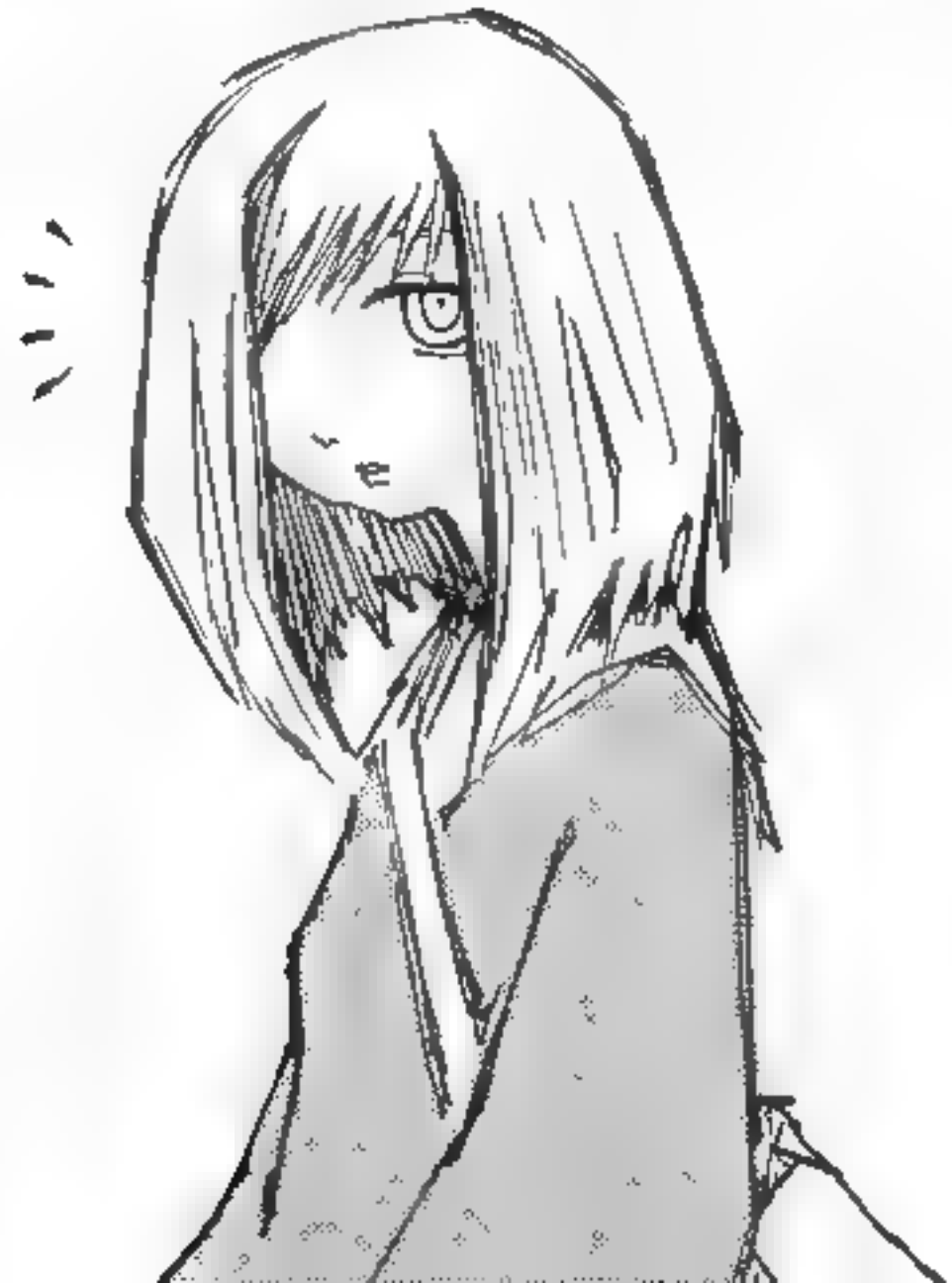
NAOTA ...

OKAY

HEY NAOTA !
WHAT NOW?
HOW ?
WE'LL USE THE BACK EXIT.



Bye Ninamori~



SHE STARED AT ME...

DAMN.

NAOTA WENT THROUGH THE BACKGATE! HE IS AVOIDING YOU!

?

TELEPATHY DOESN'T WORK

IT'S NO-THING!

SOME-THING WRONG?

IS THAT YOURS NAOTA?

HEY!

LOOK IT'S THE ROBOT! AT THE SUPER-MARKET!

FIRST THOUGHT IT WAS THE NINAMOS. SINCE WHEN DO YOU HAVE SO MUCH CASH? OR IS YOUR GRANDPA NOT DOING WELL?

"MEDICAL MECHANICA DROID" RIGHT?

I SEE HIM FROM TIME TO TIME WHEN HE'S SHOPPING.

HOW DO... YOU KNOW ...?

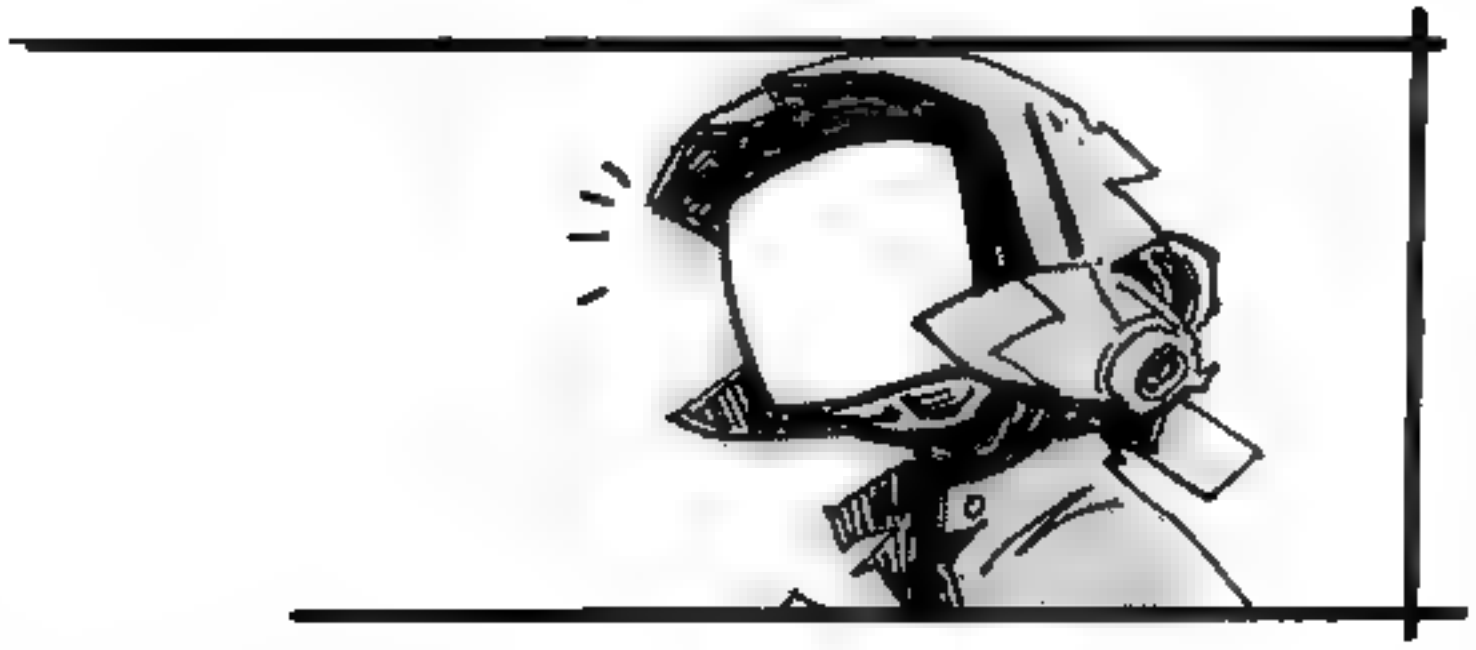
NO THAT'S ...

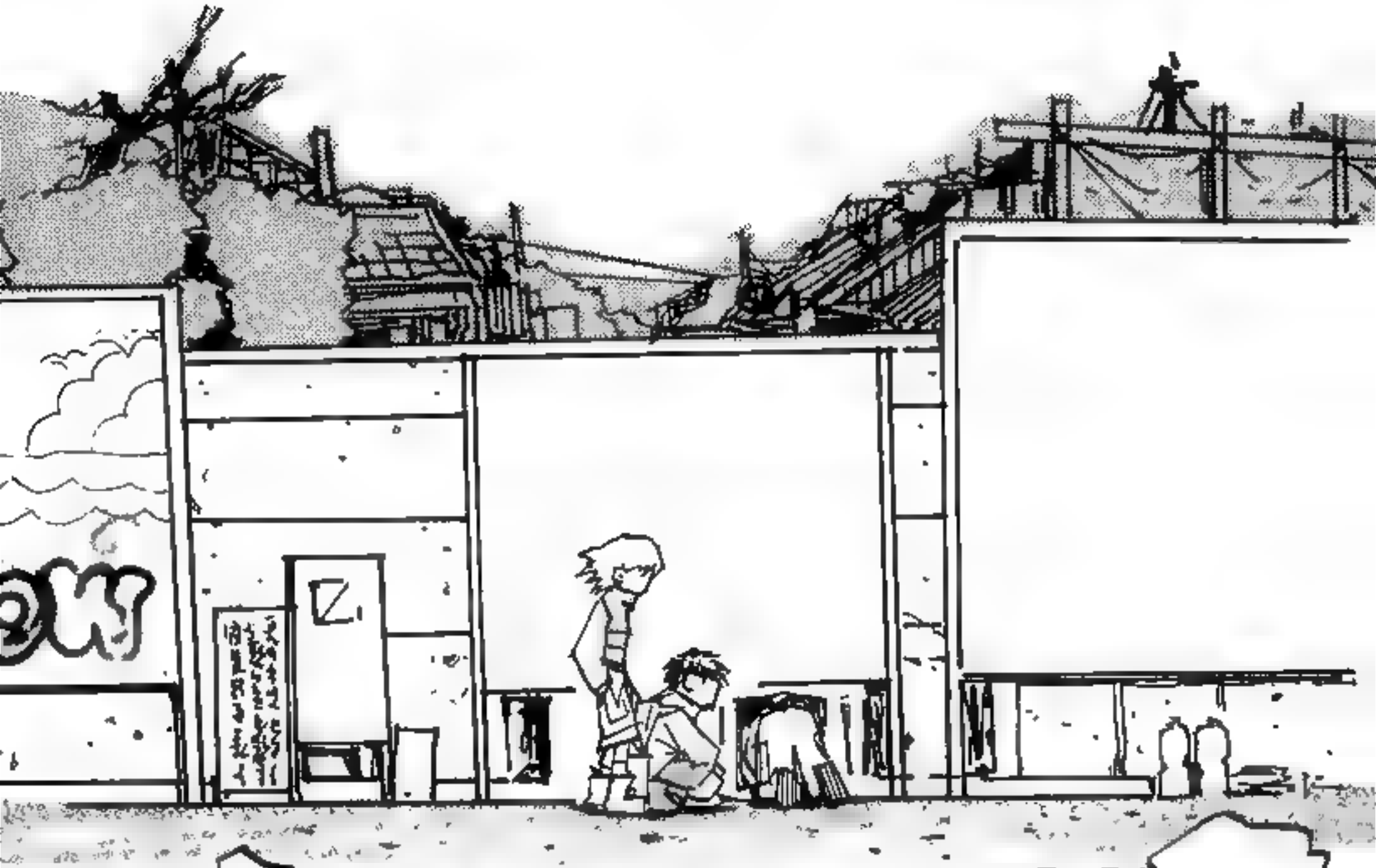
EH...?

LET'S GO.

...

SO... THAT'S WHAT HE'S FOR.





AH!
THE HAG!
HEY!
THERE'LL BE TROUBLE IF THE GUYS FROM THE SOUTHERN SCHOOL ARE HERE.
SO... NOW WHERE'S THE GHOST?

HEY, THAT'S DUST.

DIRT !

HEY!

O!! GRANNY WAIT UP AL- READY!

MAN, MY FEET ...

AAAHHH!

NO-THING ...

YO NAOTA! WHAT'S UP?

AHH ...

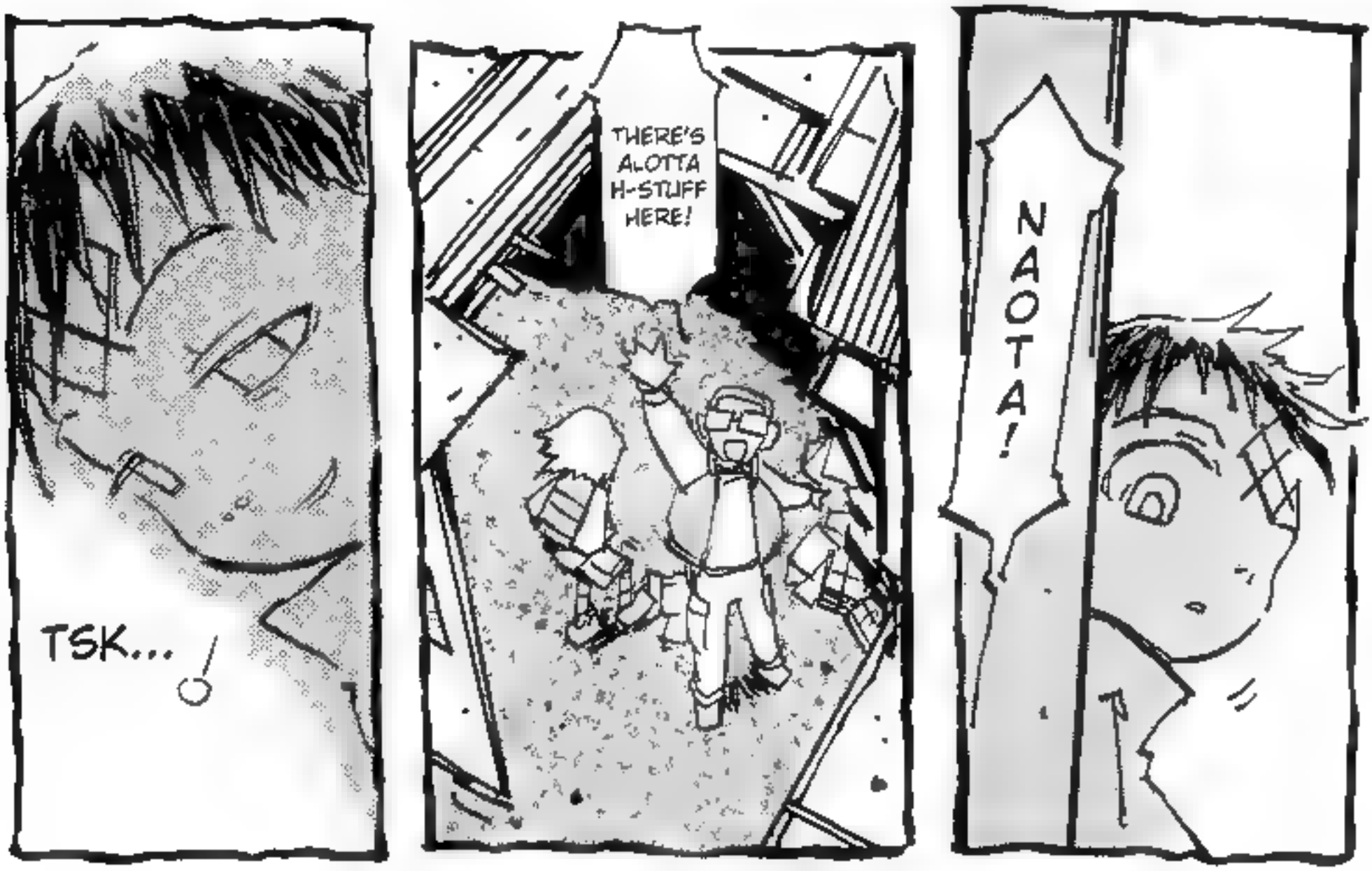
I THINK I KNOW THIS PLACE...

THERE HAVE BEEN A LOT OF FIRES LATELY.

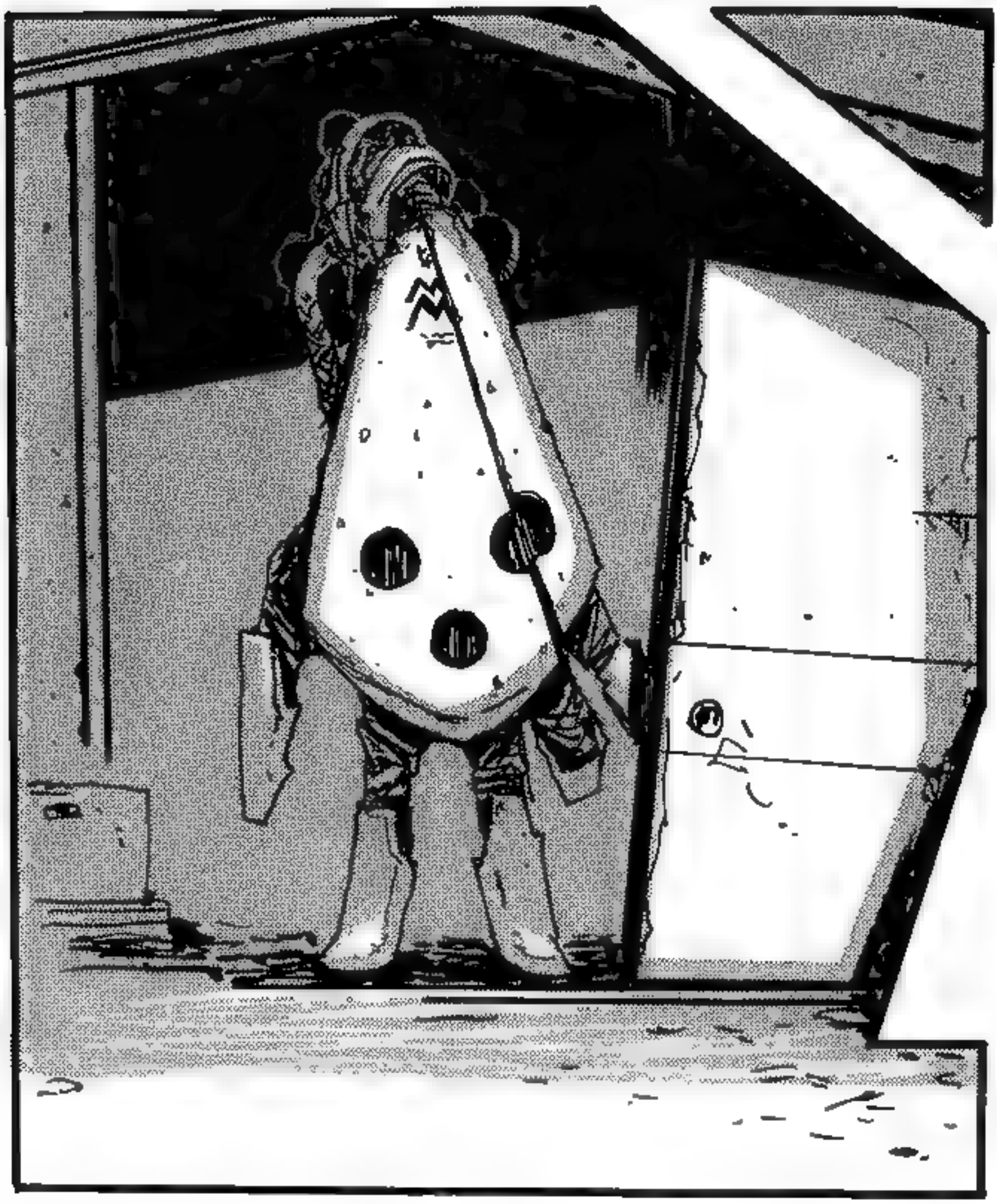
YEAH, THIS PLACE HAS BEEN BURNED DOWN TOO.

WHAT

WHAT JUST WHAT THE HECK AM I DOING HERE ?


TSK...
THERE'S ALOTTA H-STUFF HERE!
NAOTTA!

MEOW?
MEOW



NOT AGAIN!

That's nasty. I'll give these to Nicola

OUCH!!!

HUFF HUFF

HUFF HUFF

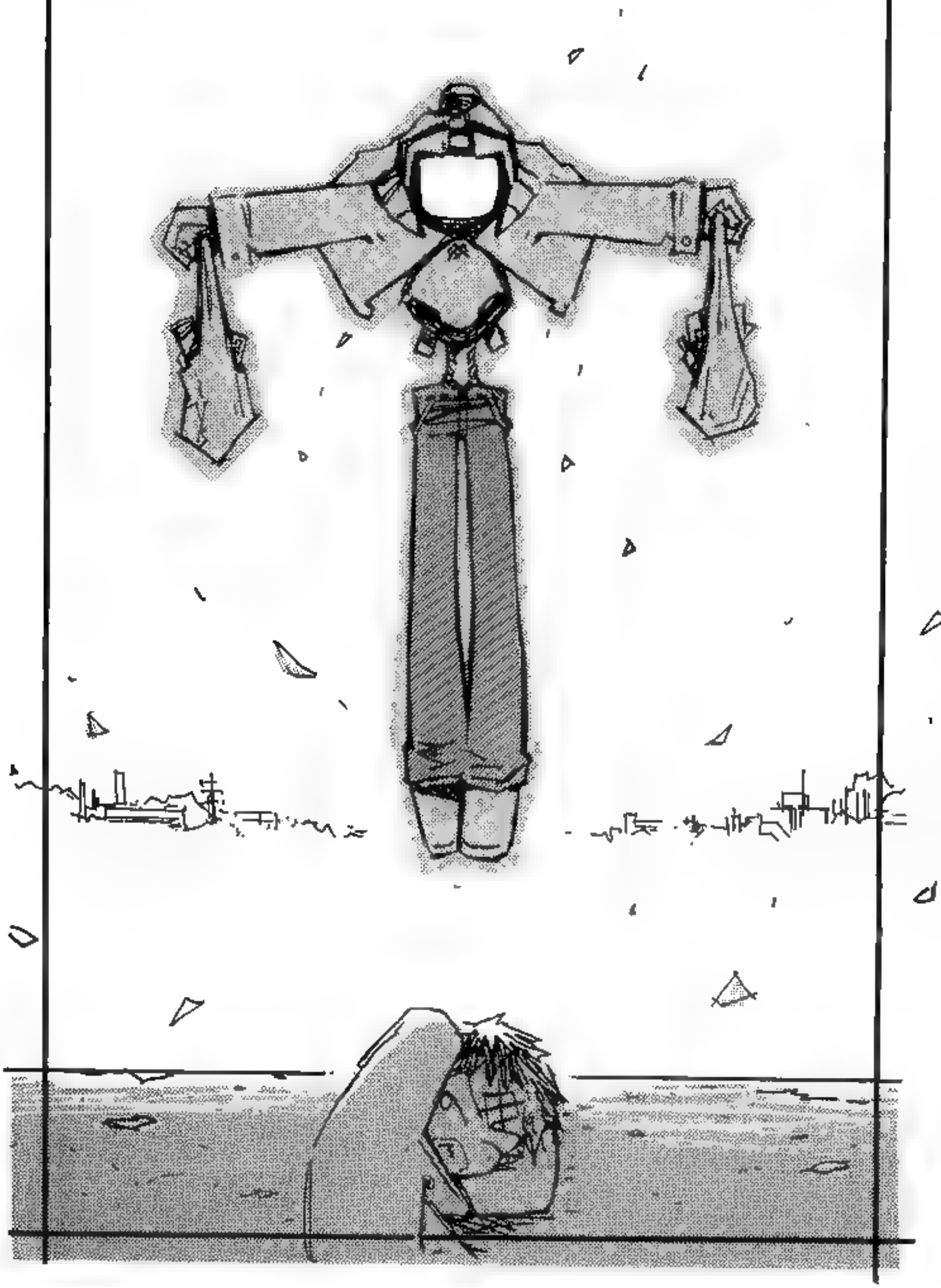
HUFF

HUFF

MY BAT! THAT'S MY BROTH-ER'S!

ZOOOM

!?



WHIIIETK!
KRIIIEK!

NAOTA...? WHAT ARE YOU DOING? ARE YOU ALRIGHT?

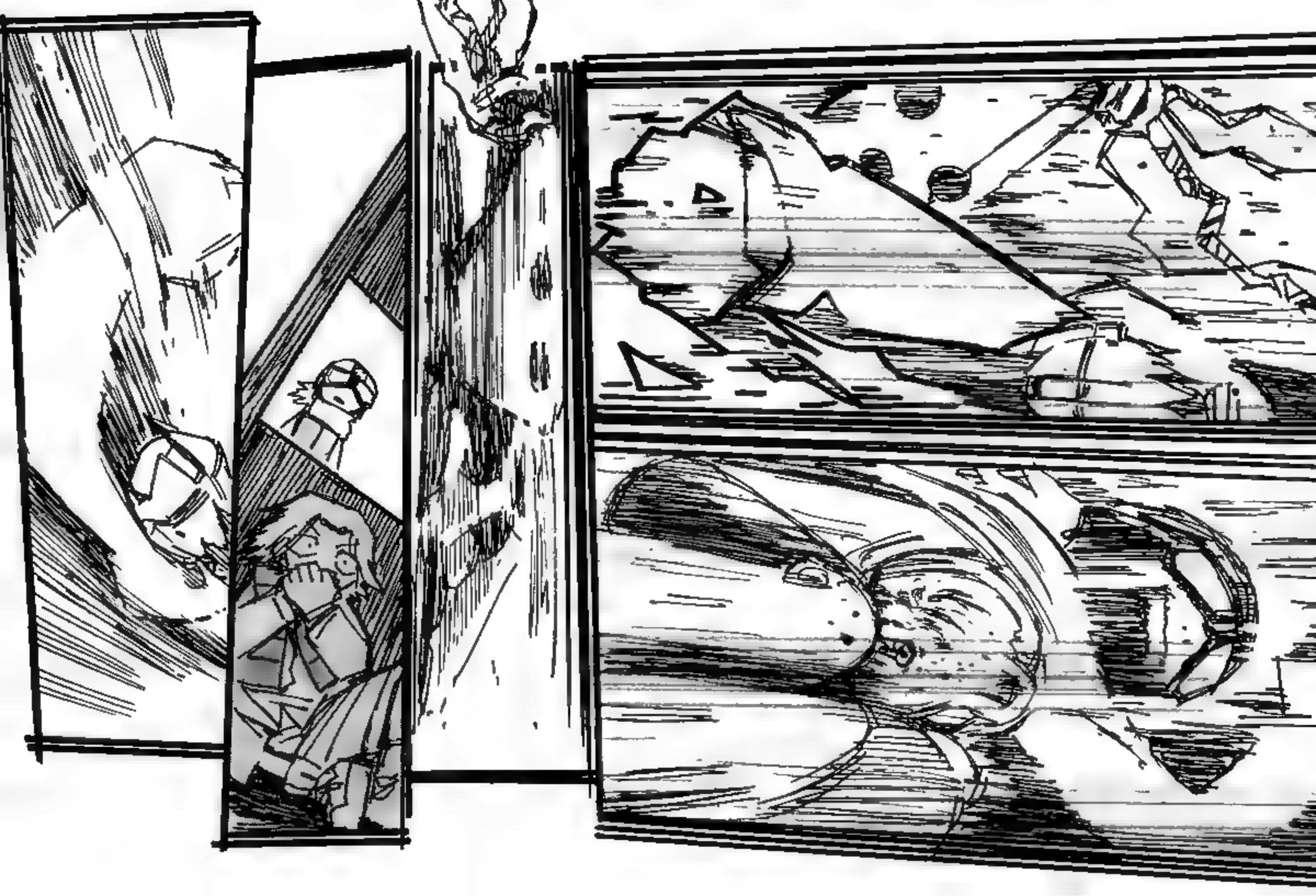
WHOA!

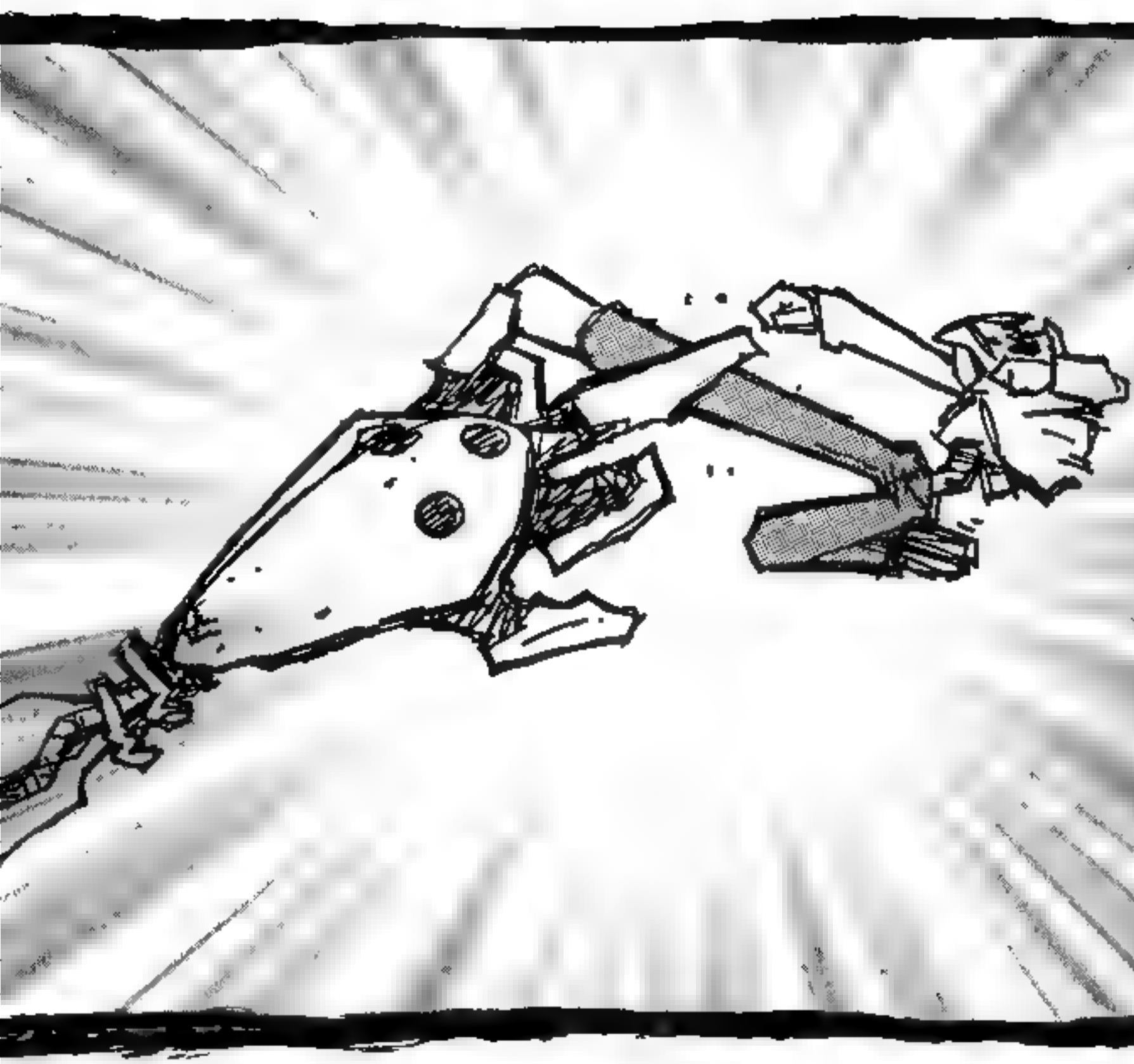
A VES-PA ...

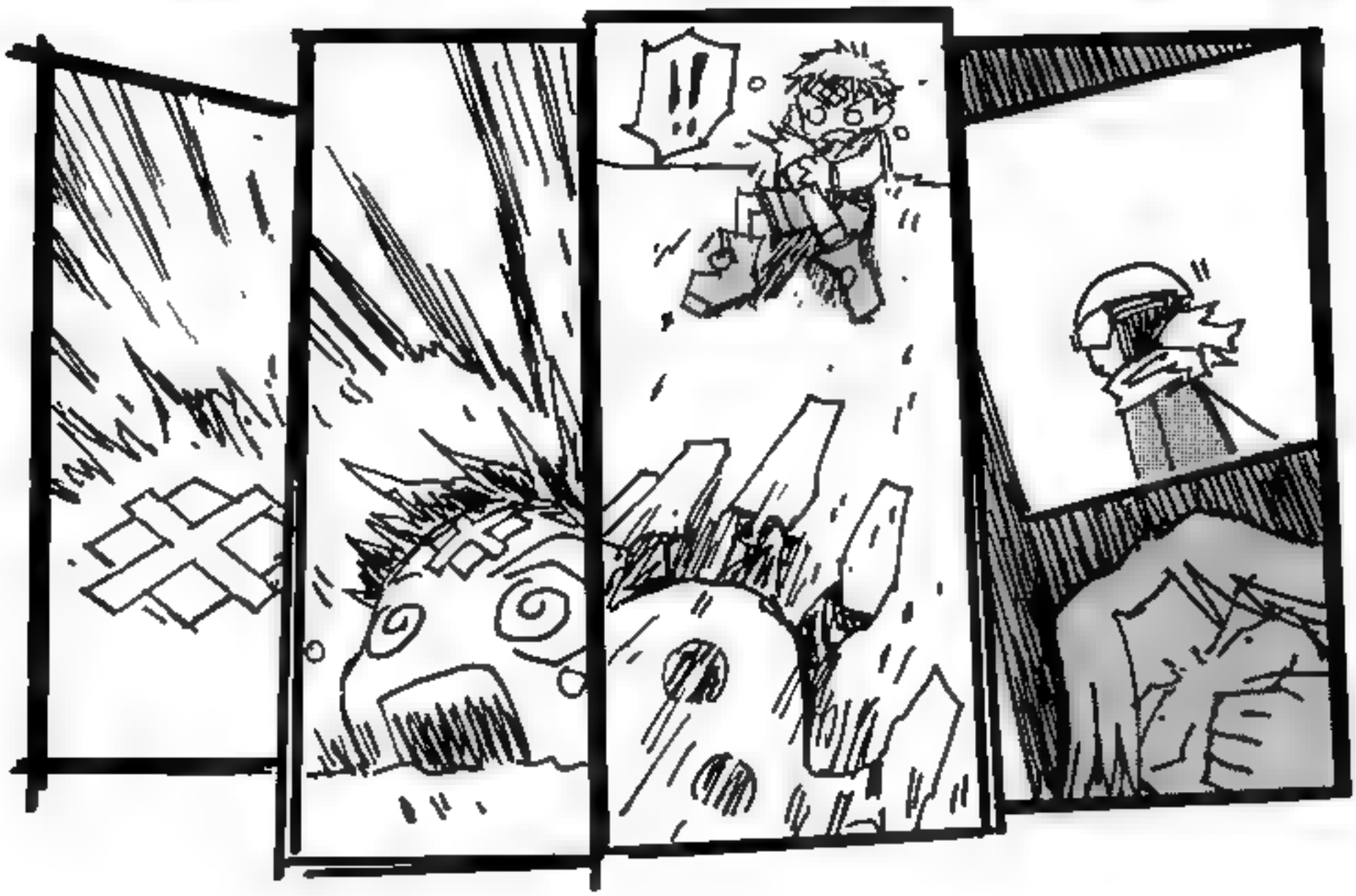
AH...

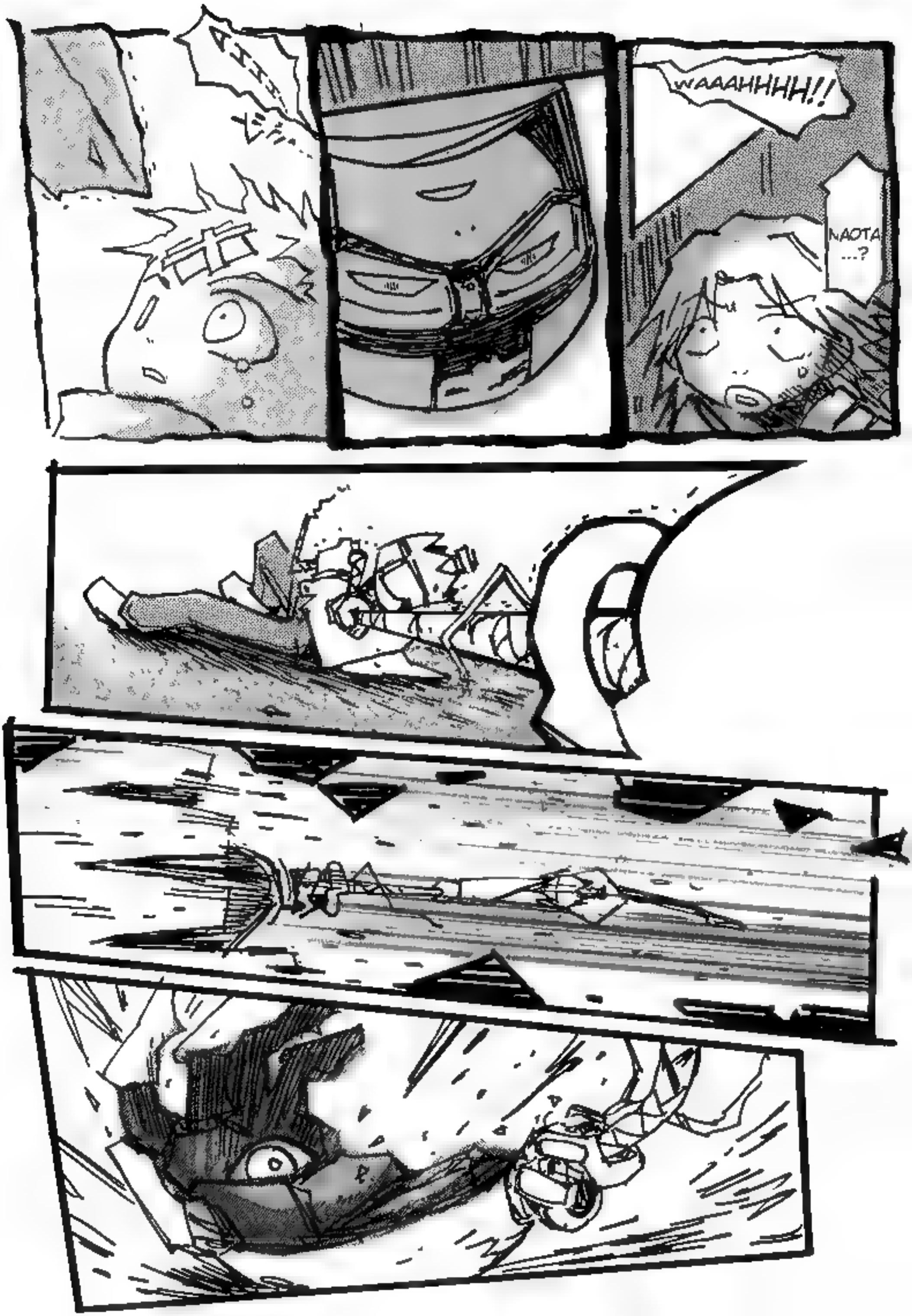
HEY! THAT'S DANGER-OUS!

SEE ANY-THING ...?
DID YOU ...
I WAS ABOUT TO GO THERE.
...
SLEEP TIGHT.
WELL THEN.
HEY! WHY DID YOU DO THAT SHIT!?







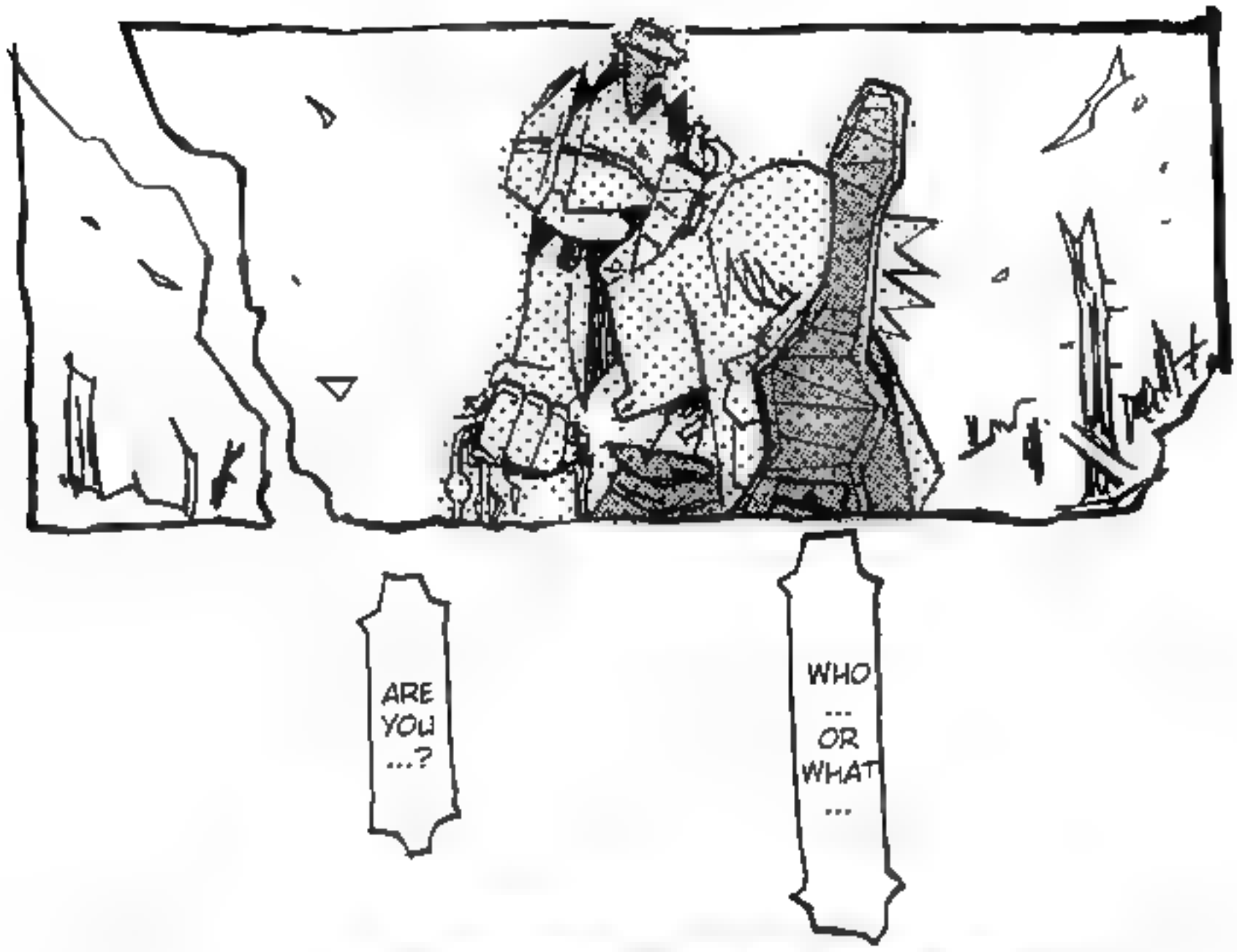

AAAH!!
WAAAHHHH!!
NAOTA ...?

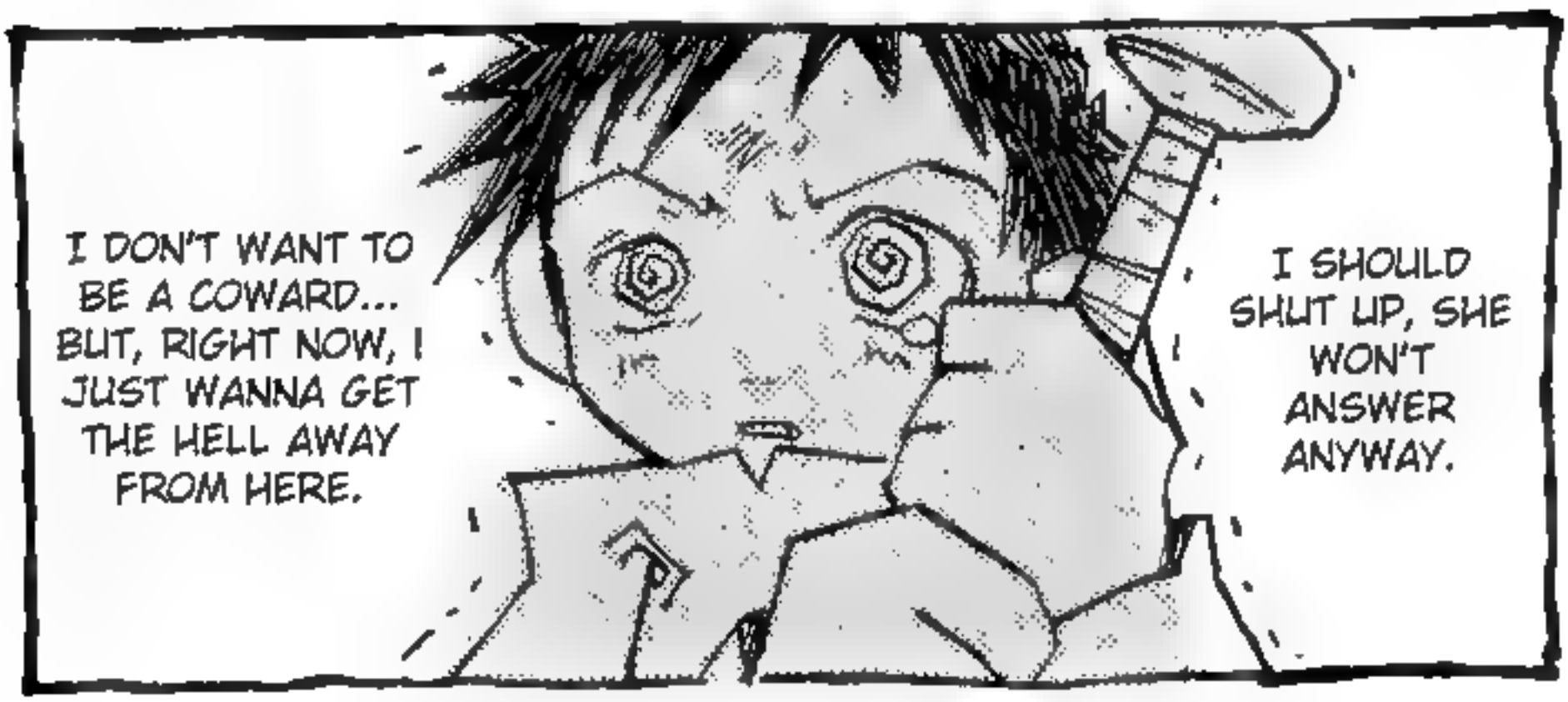
しゃうううう

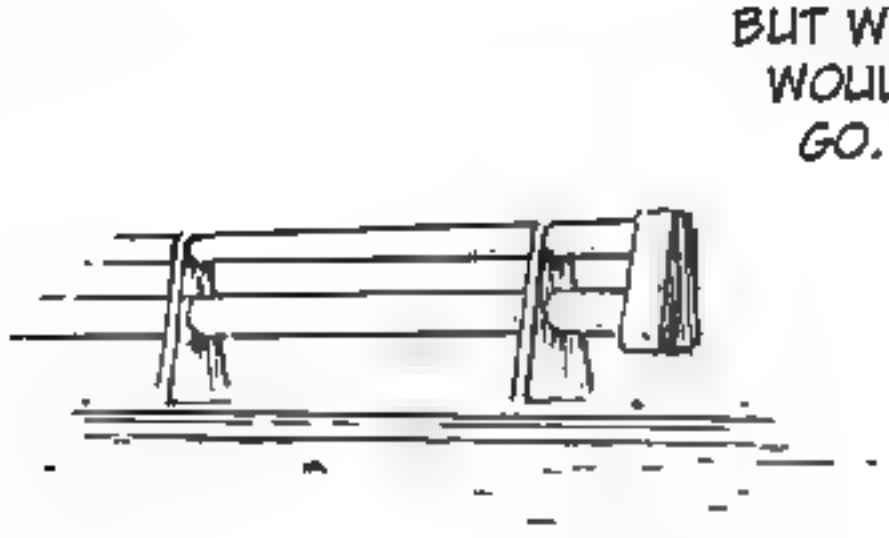
OUCH!

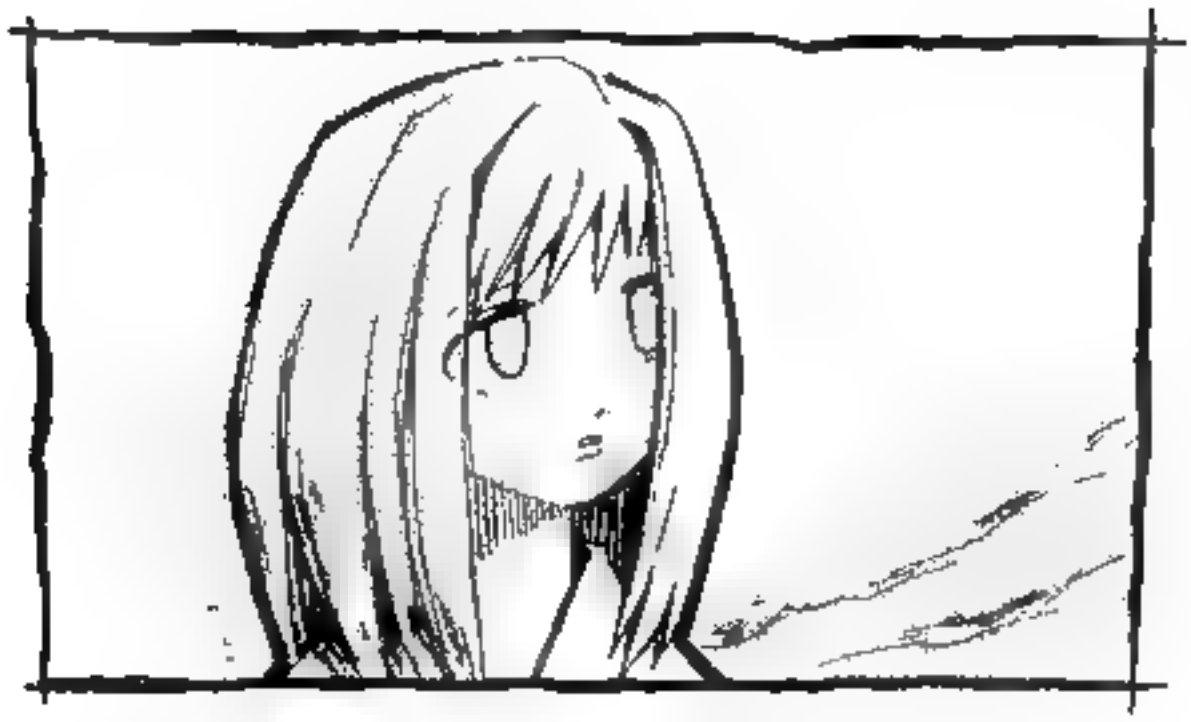
MALIN-
GERER
!

YOUR FRIENDS DIVED INTO THE SEA OF BOO-BIEZINES! YA KNOW, TIT-MAGAZINES!
Nosebleed Alert!


ARE YOU ...?
WHO ... OR WHAT ...


I DON'T WANT TO BE A COWARD... BUT, RIGHT NOW, I JUST WANNA GET THE HELL AWAY FROM HERE.
I SHOULD SHUT UP, SHE WON'T ANSWER ANYWAY.


BUT WHERE WOULD I GO...?



Translator: *miyagiCE*
Editor: *Laik*
QC: *miyagiCE*
Raws: *Kayle*

Another chapter complete? Yea. Are you doing the next one? Yea. Are... Are you still lazy? Yea.
-Laik

#Scum-scans@irc.irchighway.net

#2-d

Sunday

EXCELLENT! IF YOU DON'T EVEN HAVE MODERN GADGETS, WE'LL HAVE TO MAKE USE OF YOU IN OTHER WAYS.

JUST BECAUSE YOU BROUGHT HIM HERE IT DOESN'T MEAN HE'S YOURS ALONE.

YOU ARE USING HIM OUTSIDE AGAIN!? THE NEIGH-BOURS ARE WATCHING!

YOU SHOULD KEEP LOGS OF EVERYTHING.

I ... GOT HIM ... HERE ...

WHAT'S SO BAD OF HAVING A OBOT? THE OHABETING F MEN AND ACHINE IN NE HOUSE-HOLD IS VING OUR SOCIAL LIVES AN INDIVIDUAL MEANING. THE MECHA-NIZATION OF DAILY LIFE IS TOO TEDIOUS. WE NEED TO GROW AND

EVERYTHING WILL BE EASIER WITH A CLEAR HEAD.

YOU'LL GET A CLEAR HEAD DOING THAT.

...AND READ THEM EVERYDAY.

BUT I DID SEIZE A HOSTILE ROBOT. UNFORTU-NATLY, ITS USEFUL FOR NOTHING...

I COULDN'T MAKE CONTACT WITH HIM YET

NO ...

...?

OKAY ...

OKAY

I UNDER-STAND! YOU'RE LEAVING ME WITHOUT A CHANCE TO EXPLAIN!

I'M GONNA TELL YOU A SECRET! ONLY YOU! TO YOU ALONE!

CRY "HAVOC!" AND LET SLIP THE DOGS OF WAR

SINCE ANCIENT TIMES, LONG BEFORE YOU WERE BORN, TWO NATIONS HAVE BEEN AT WAR WITH EACH OTHER IN A WORLD YOU KNOW NOTHING ABOUT!

AN INTERGA-LACTIC INSPECTOR OF THE CON-FRATERNITY, A FIGHTER ON THE BATTLE-FIELD OF THE FUTURE!

I AM ONE OF THEM! A WARRIOR OF LIGHT! THE BRIGHT SIDE OF THE FORCE! ONE OF THE GOOD GUYS!

YOU DON'T BELIEVE ME?

I DON'T BELIEVE ANYTHING THAT I CAN'T SEE AND TOUCH!

LET ME GO! YOU CRAZY WASP-WOMAN!

HEY! LISTEN WHEN I'M REVEALING MY MISSION!

!!

千千

HA! HAVE I FOUND A WEAK POINT LITTLE BOY?

I MEAN NOW. AT THIS MOMENT.

Uaaahh!

MY ASS, YOU DIDN'T SEE!!

...

OUCH!

IT HURTS!

ARE YOU OKAY NAOTA? WHERE'S THE VESPA WOMAN?

MY BABY TEETH!

HUH ...?

BAAAH! MY NOSE DOESN'T STOP BLEEDING!

SURE THAT YOU HAVEN'T BEEN UNCONSCIOUS BECAUSE OF BLOOD LOSS?

ARE YOU ...

WHAA AAAT !?

...

I DIDN'T! I REALLY DIDN'T SEE ANYTHING! ONLY PORN MAGAZINES AND NOSE-BLEEDS!

OOH... YOU PRO-TECTED ME!

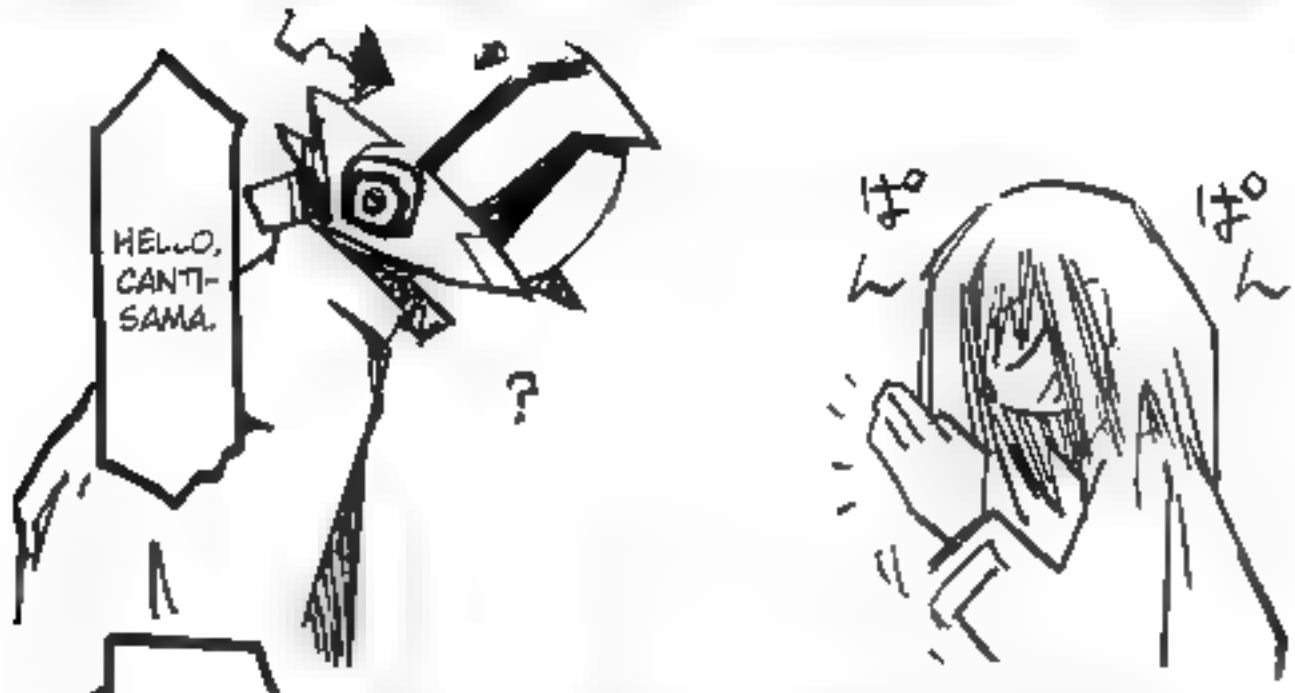
...

BUT THIS WOULD BE TOP NOTCH MATERIAL FOR YOUR LITTLE BOOK.

... PLEASE NOT NOW!

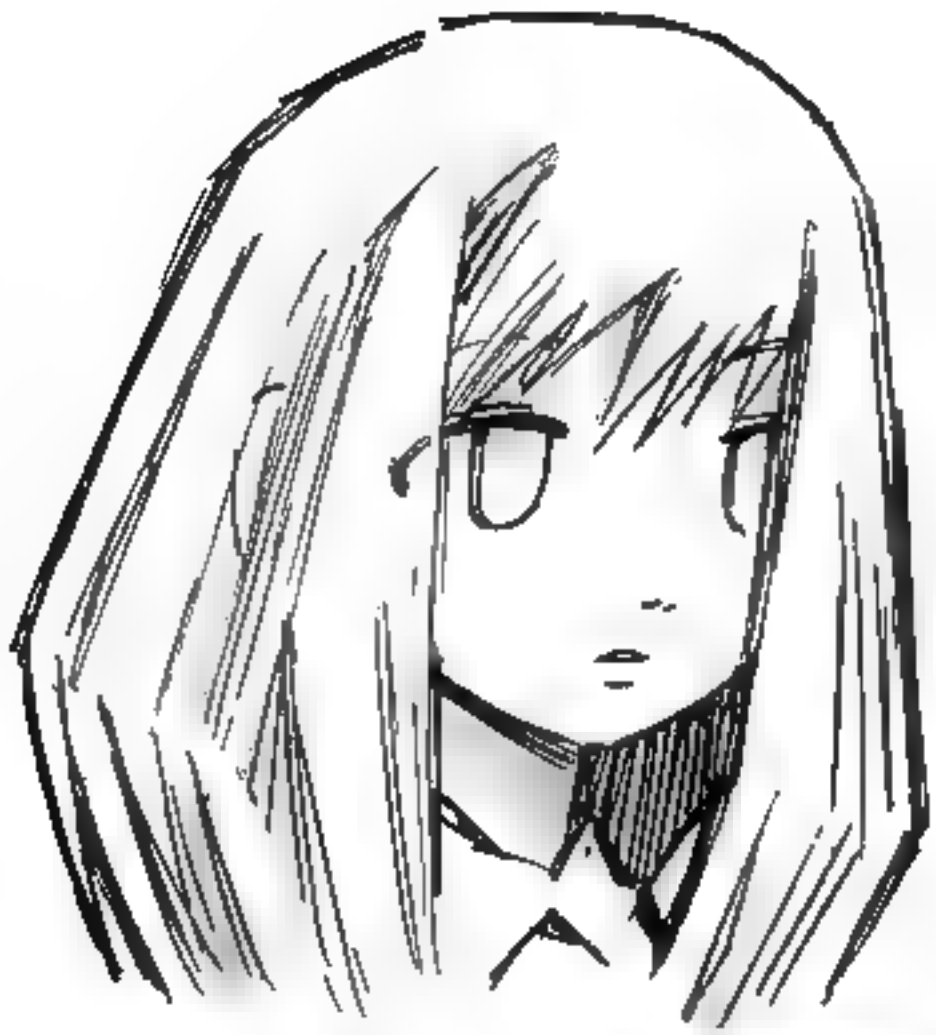
MAMIMI !!

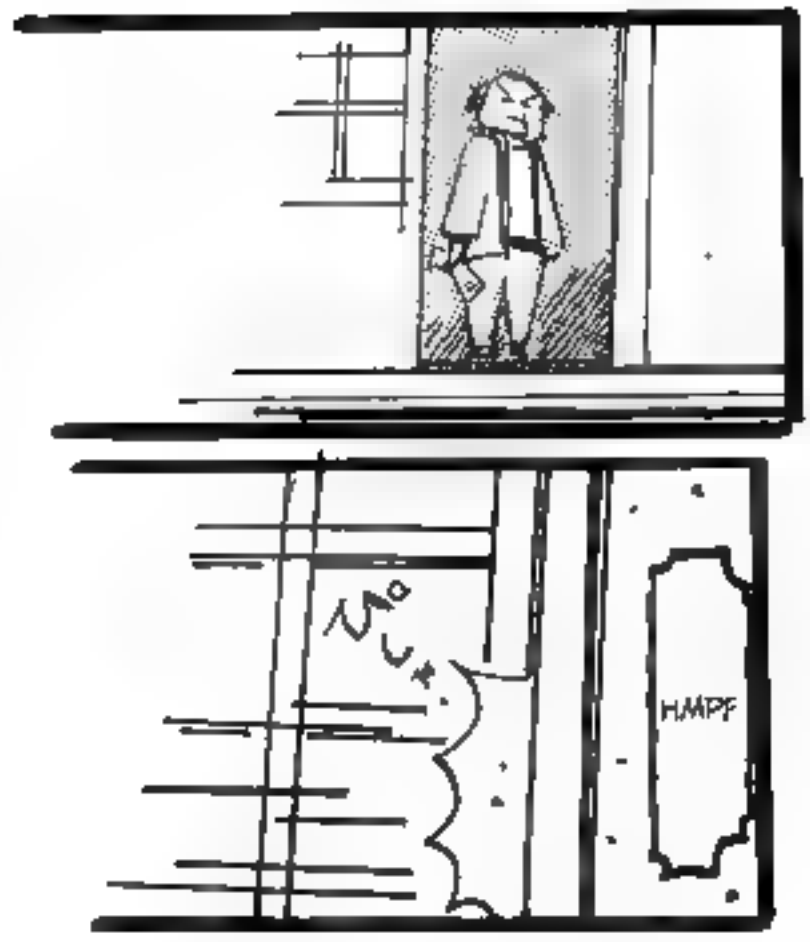
YO,
SAME-
JI!
!?
YO HARU-
SAN!
She's not
myself

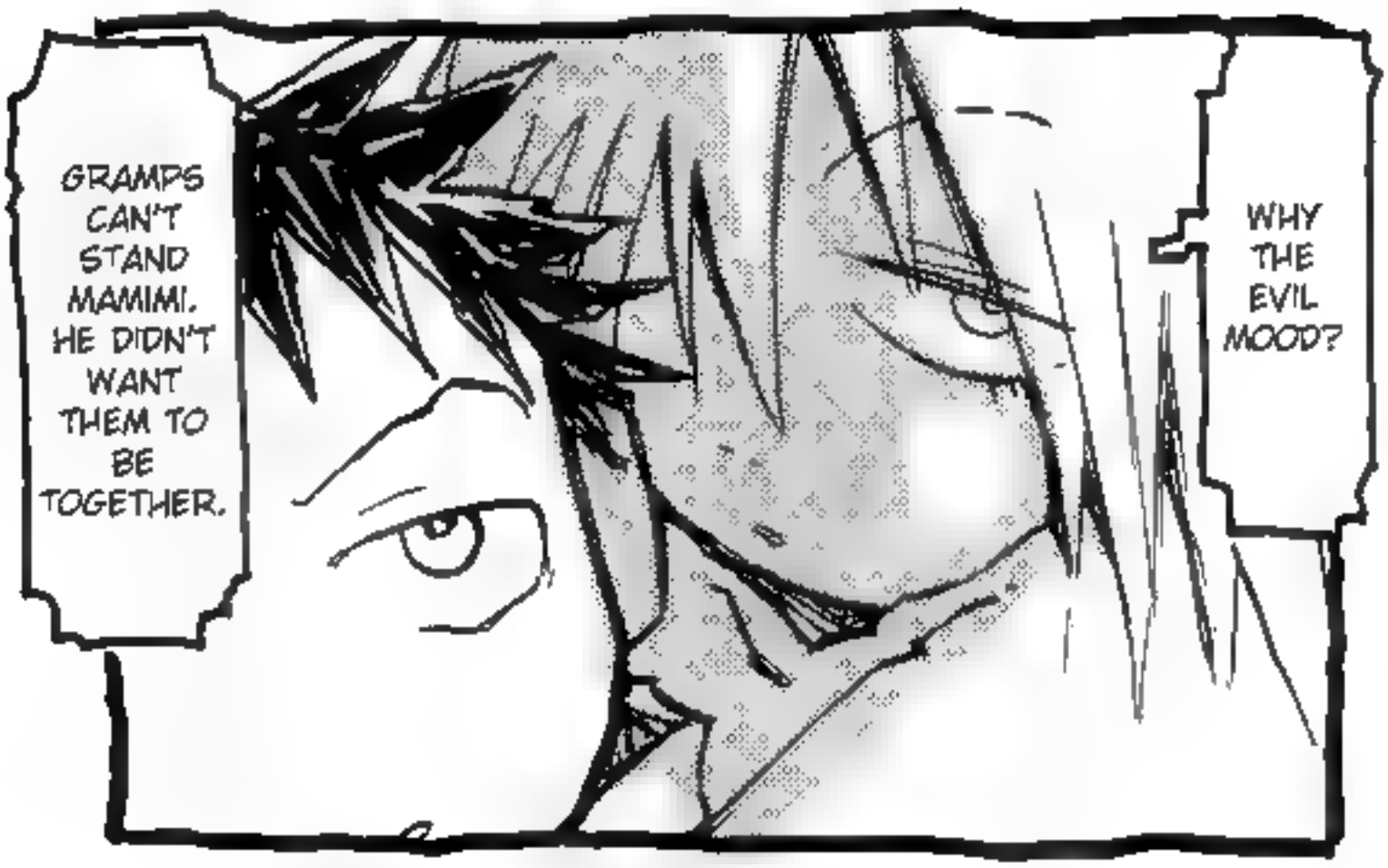

HELLO,
CANTI-
SAMA.
?
ぱっ
ぱっ

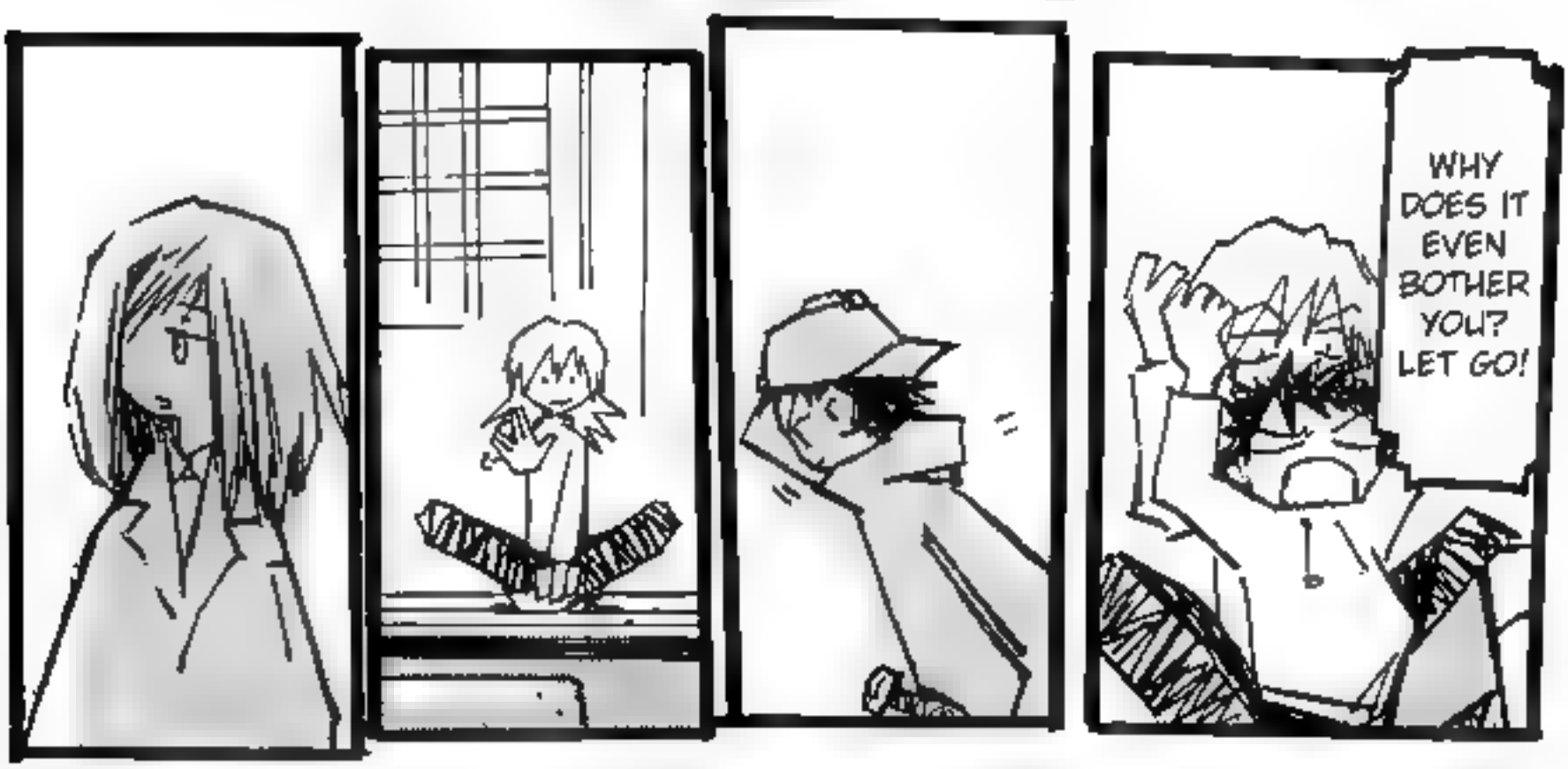
THE
ONE
FROM
THE
COM-
PUTER
GAME?
THE
BLACK
FIRE
ANGEL,
CANTI!
CANTI
..?

DID I
MISS
SOME-
THING?
"MON-
CHAN"
!?
NOPE,
NOTHING
FOR
YOU
MON-
CHAN!
HARUKO
-SAN! I
WANT
TO PLAY
TOO!




HMPF


GRAMPS CAN'T STAND MAMIMI. HE DIDN'T WANT THEM TO BE TOGETHER.
WHY THE EVIL MOOD?


WHY DOES IT EVEN BOTHER YOU? LET GO!

COME HERE TAKKUN.

YOU CALLED HIM TAKKUN ?

...

HEY ...!

AH

THIS WOMAN ...

I'M SO ... SORRY

DOES SHE EVEN KNOW WHAT COULD'VE HAPPENED TO ME? I NEARLY GOT CAUGHT IN AN INTERGALATIC CATASTROPHE!

HA HA HA

AN EYE FOR AN EYE.

AFTER SHE IGNORES ME!?

WHAT AM I TALKING? DO I WANT TO APOLOGIZE!?

...

HEY, WHO S THE GUY WITH THE BAT?

AH, HE IS FROM MY SCHOOL.

HMM, I'LL RIDE THE TRAIN.

OKAY

SINCE WHEN IS THAT A PROBLEM MISS SUPER SECRE-TARY?

IT'S NOT A DATE, YOUR FATHER ONLY WANTS TO SHOUT AT ME.

YOU HAVE A DATE?

FINE, GO OUT WITH HIM.

AH ...

HIS BROTHER PLAYED AWESOME BUT HE SUCKS.

HE IS A DEAD LOSS.

SO THAT'S HOW IT IS

NOW, I'M NOT MAD AT YOU ANYMORE.

!!

HARD

WORK

YOU KNOW HER?

OH,

...

NANI-MO?

HMPF. BET SHE TRAINED THAT EXPRES-SION IN FRONT OF THE MIRROR.

SHE IS THE DAUGH-TER OF THE MAYOR.

SHE IS IN MY CLASS

Bi

at

ch

BITCH?

SHE LAUGHED AT ME.

HAVE TO GO.

My brother took a suitcase and went away to schoo ~

My father sa d he only earned to be a sil.y fool~

But then I burned the house down The curry was way too hot~

My father said that . should learn to make a ch.l y pot~

MY BROTHER MADE IT.

HE HAD THE TALENT AND MANAGED TO ESCAPE FROM HERE.

KARAOKE

WRONG WORD.

IT'S CHILI NOT CURRY.

YES! HE BROUGHT HOME A REALLY YOUNG WOMAN..!

YOU HEARD FROM THE NANDABAS ALREADY?

A FIRE? I DON'T CARE... IT'S TOO FAR AWAY ANYWAY.

NICE, NOW THEY EVEN THINK LIKE THAT ABOUT US.

AND WHAT DIFFER-ENT POINT OF VIEW...?

YOU THINK ...?

YOU CAN WATCH EVERYTHING FROM A DIFFER-ENT POINT OF VIEW.

He He He

Mon chan

AHH

WHAT THE

...

AHHH!

NOT AGAIN ...

ARGH !!

WHY DO THINGS THAT I CAN SEE AND TOUCH COME TO ME FROM EVERY-WHERE!?

WHY ...

AND WHY DOES HE RUN SO HAPPILY ONCE HE SEES ME?

WHY DOES HE COME FROM THE DIREC-TION OF THE FIRE?

HIM AGAIN..

Translator: *miyagiCE*
Editor: *Laik*
QC: *Eldo*
Raws: *Kayle*

Haha, 'The Scream'.
-Laik

#Scum-scans@irc.irchighway.net

#2-e

AT THAT TIME MY BROTHER AND I WERE

MY OLD SCHOOL BURNED DOWN, YOU FORGOT ?

HMM ?

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I SAW A FIRE THIS CLOSE.

WHAT? HAS THE FIRE BEEN EXTINGUISHED ALREADY?

HEY!

NAO-TA!

MAN, SHE REALLY IS ST-RANGE.

OI, ISN'T THAT YOUR CHIC?

MAYBE WE SHOULD CALL THE POLICE?

SUS-PICIOUS...

HMM

HE'S BACK!

THERE!

THE HOUSE WAS EMPTY?

AN-OTHER AR-SON?

?

IS THAT HIS NAME?

DON'T STAND HERE LIKE AN IDIOT CANT! GO HOME!

THE ROBOT...!

THIS CAP DOESN'T FIT YOU!

DON'T!!

LIKE I CARE ...

THE TEACHER WAS REALLY WORRIED. DIDN'T SHE CALL YOU?

NONE OF YOUR BUSI-NESS ...

HE REALLY IS COOL.

AH, RIGHT ...

NAOTA

WHY DID YOU DITCH CLASSES TODAY?

YOU CAN'T GO TO SCHOOL LIKE THIS.

A LOAD OF THINGS HAP-PENED LATELY BUT...

IT'S PROB-ABLY THE STRESS.

SHUT UP AND GO HOME!

EEK!

It's so scuzzy

THE THING YOU'RE LACKING IS COM-MUNICA-TION.

HAIR-LOSS?

SKIN-NING?

YOU THINK I'D LET THEM SEE ME LIKE THIS?

WHAT ARE YOUR FOLKS SAYING ABOUT IT?

WHAT'S UP? ARE YOU SICK?

YOU TWO ARE SICK ASS-HOLES.

NOBODY WILL NOTICE IT IF WE COLOR IT LIKE THIS

MAYBE I REALLY SHOULD GO TO THE HOSPITAL

OI! DON'T MOVE!

GYA-HAHA-HAHA!

YOU DAFT DUMB ASSES!

LOOK HE'S LAUGHING

... ANGRY?

GO TO THE HOSPITAL LIKE THIS THEN.

I GUESS YOU DON'T CARE HOW I FEEL ABOUT THIS..?

When he is too stupid to know what he is doing...

Blessed is a man...

WHAT'S THAT?

Ha Ha Ha Ha Ha ...

GYAAAHHH!

WHERE ARE YOU EVIL CHIL-DREN!?

KYAAHH!

AHHH!

DON'T ACT LIKE THAT!

...SHIT HAPPENS.

WHAT IS THE WASP-WOMAN DOING IN YOUR CLOSET!?

NAOTA!

IN A GOOD MOOD TODAY? IS THAT BECAUSE OF YOUR LIL' FRIEND?

HAHA, YOU CAN COME BACK NOW GUYS!

NOTHING CAN SHOCK ME ANYMORE.

YOU ARE SUF-FERING FROM SCHOOL PHOBIA!

I TOLD HER...

YOUR TEACHER CALLED YESTER-DAY

IT'S A GIRL.

NAOTA !

TELE-PHONE !

BUT I'D EXPECT THAT A PRECOCIOUS BOY LIKE YOU WOULD BREAK HIS WALL OF ISOLATION ON HIS OWN. PERIOD.

RAISING SOCIAL COMPETENCE IS AN IMPORTANT STEP ON THE WAY TO FRAUGHT LIFE. I WON'T RUSH YOU. YOU'LL LEARN EVENTUALLY.

DON'T HAVE THE TIME.

CAN YOU COME?

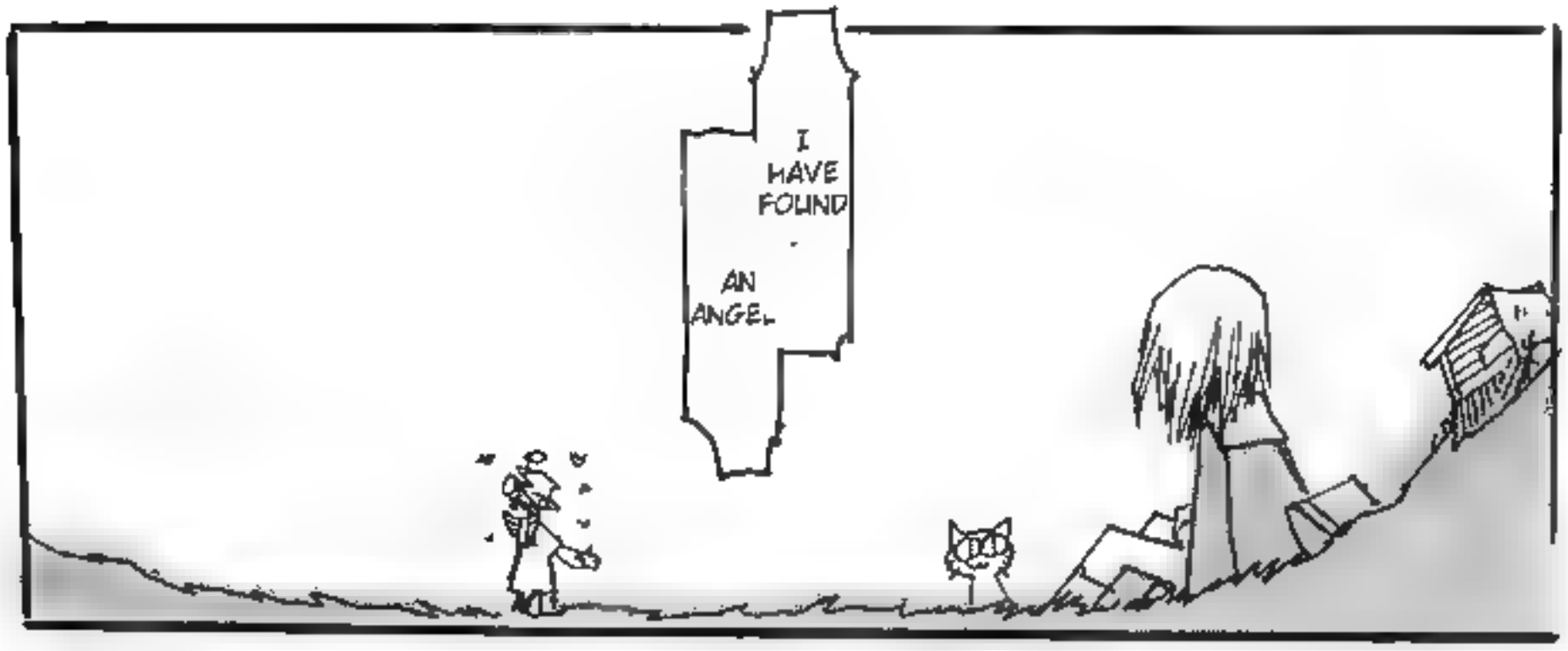
I'M AT THE RIVER.

...

I KNEW YOU WERE AT HOME.

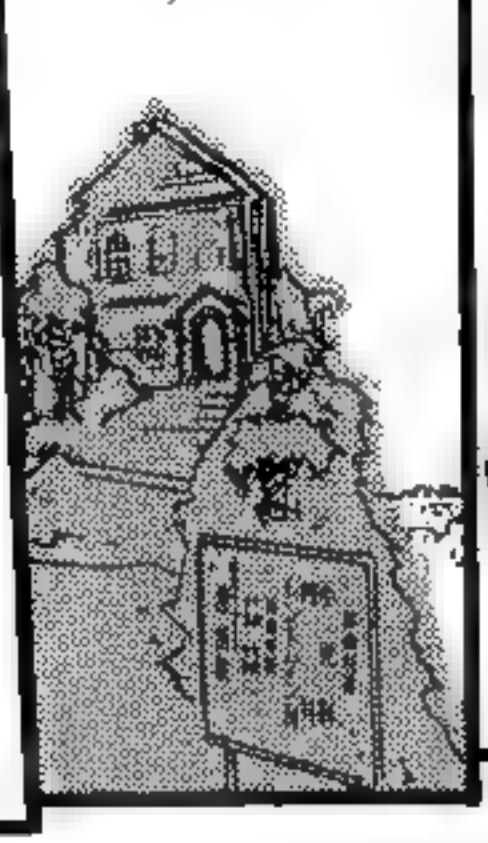
DIDN'T YOU SAY THAT THERE'S NOTHING THAT COULD SHOCK YOU

I CAN'T GO OUT LIKE THIS.



But refrain from annihilating everything

The items from your inventor help you set the fires. Matches. Lighters. Molotov cocktails. Dynamite. Cigarettes.



There is only one weapon that can stop it

Just a moment of carelessness and the city will exceed all limits that are in place

AAHH! A FURIMA-NYLICA-TIVEKURIP HATONOK.

OKAY, IT WAS A LIE. BUT LOOK AT YOUR VACUUM NOGGIN.

!!

LIKE HELL

FORCED AUTO CON-CLUSIVE SCLEROSIS A STALK IS GROWING OUT OF YOUR HEAD. STRESS IS THE REASON.

EH?

FURI?

KURI?

YOUR FAN-TASTIC ACCEPTANCE IS A NEW SYMPTOM.

THERE'S ONLY THE LITTLE "HORN PROBLEM."

NOPE

EVERYTHING'S GONE VAN-ISHED BYE BYE THAT'S WHY YOUR HEARING HAS GOTTEN BETTER LATELY

I DON'T HAVE A BRAIN ?

WITH ALL OF THIS STUFF COMING OUT OF MY HEAD I BELIEVE YOU.

WRONG! A ROBOT, JUST LIKE THE ONES A WHILE AGO.

THE SWELL-ING IS A TOOL?

YOUR HEAD LEADS TO THE SAME PLACE AS THE HOLE IN THE BELLY OF THIS BLUE CATROBOT.

YOU SAID YOU BELIEVE ME, SO LISTEN!

SOUNDS LIKE A PARADOX HUH? BUT I DON'T HAVE TIME FOR EXPLANA-TIONS.

WAIT A MINUTE IF I THINK THAT I THINK WHAT I THINK, I AM THE ONE WHO I THINK I AM, AIN'T I?

TO ILLUSTRATE IT... YOU ARE THE REVOLVER AND I ROTATE THE MAGAZ'NE.

BUT THOSE ARE NOT THE DROIDS I AM LOOKING FOR! AND THIS ONE ISN'T IT EITHER!

AS LONG AS THE THING I WANT COMES OUT.

DON'T WORRY IT WONT HURT.

THAT WOULD BE BAD. I WANT YOU ALIVE TO SUCK YOUR SWEET, YOUNG BLOOD.

WELL,

AND YOU ARE PLANNING TO GIVE ME A WHALLOP EVERY SINGLE TIME? WHAT IF I DIE?

THE ENEMY IS SO CLOSE THAT WE CAN'T SEE HIM.

LOOK OUT OF THE WINDOW

YOU SAID SOMETHING ABOUT AN ENEMY THAT YOU FIGHT.

WHO IS THAT?

LET'S GET OUT OF HERE, BEFORE IT COMES OUT THAT I'M NOT A NURSE.

"A GUERILLA HAS TO SWIM WITH THE FOLK LIKE A FISH IN THE SEA." - MAO TSE

DOES SHE MEAN JAPAN?

AND WHAT ARE YOU SEARCHING FOR ANYWAY?

OR IS HE GONNA POP OUT SOME DAY?

WHEN ARE YOU GONNA TAKE OUT THIS ONE?

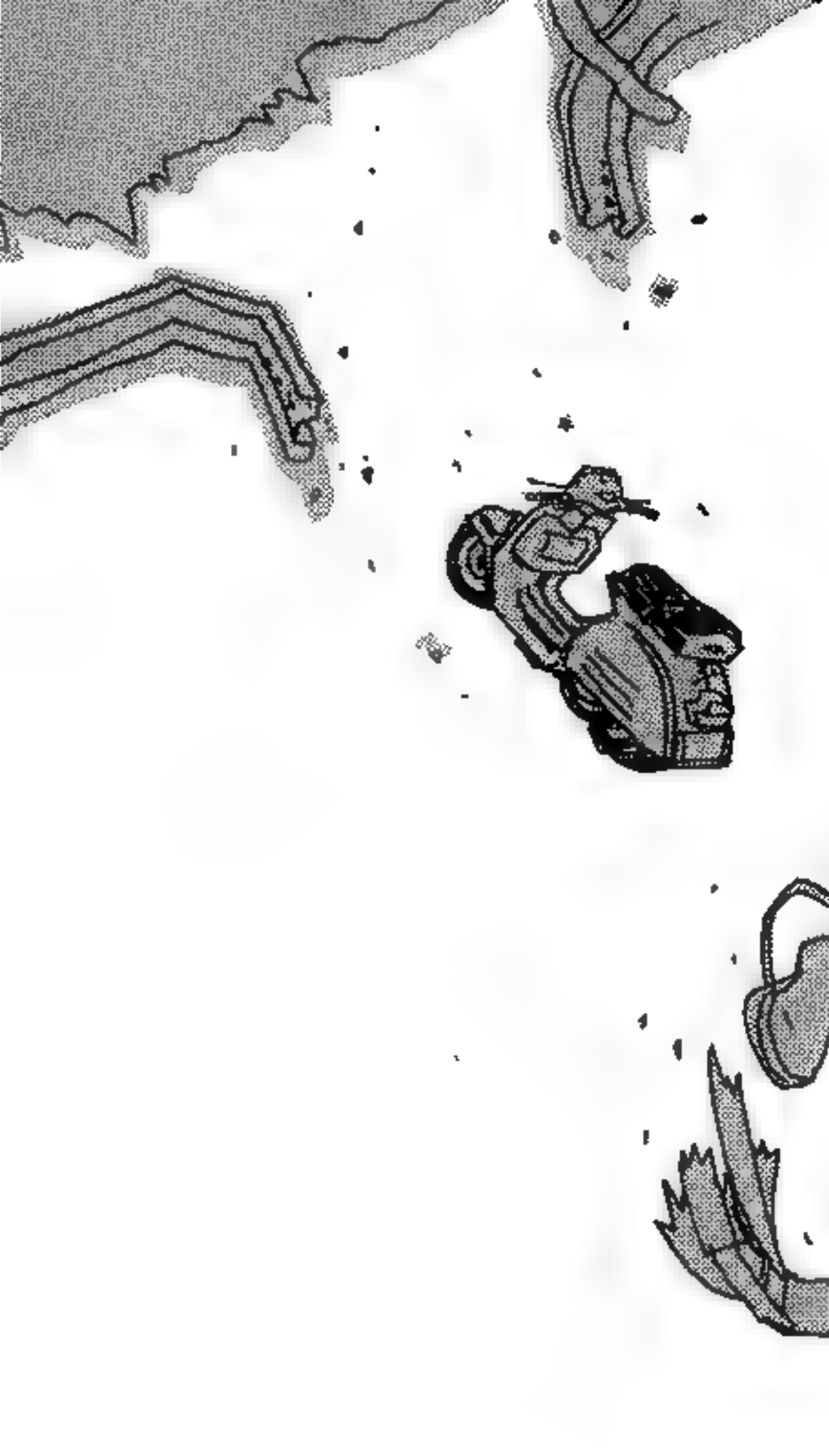
WHY? IT'S FUN!

AAAHH! NOT SO FAST!

BUT, NOW THAT I THINK ABOUT IT, I MUST HAVE THOUGHT THAT IT WAS BECAUSE OF MY EMPTY HEAD

WAS KIND OF ODD ...

THE FACT THAT IT WAS FUN ..



IS THIS THE MOVIE THAT RUNS WHEN YOU DIE?

STARTING ALREADY.

AH...

IDIOT

WOW WE FELL

AM I GONNA DIE NOW?

I'M CURIOUS ABOUT THE EXCUSE

OR WAS IT ON PURPOSE?

WE'RE GONNA BREAK THE BLOCKADE IN YOUR HEAD

RELAX. I'M FALLING WITH YOU.

THE FIRE WAS HUGE HUH?

DON'T WORRY MAMIMI, YOU ARE SAFE NOW.

DON'T CRY.

DON'T CRY ANYMORE.

...

MAMI-MI...?

AHH! THERE! LOOKIE LOOKIE !

AND WHY IS IT MY HEAD'S FAULT?

...MAMI-MI.

SHE DID IT.

YOU DID IT ...

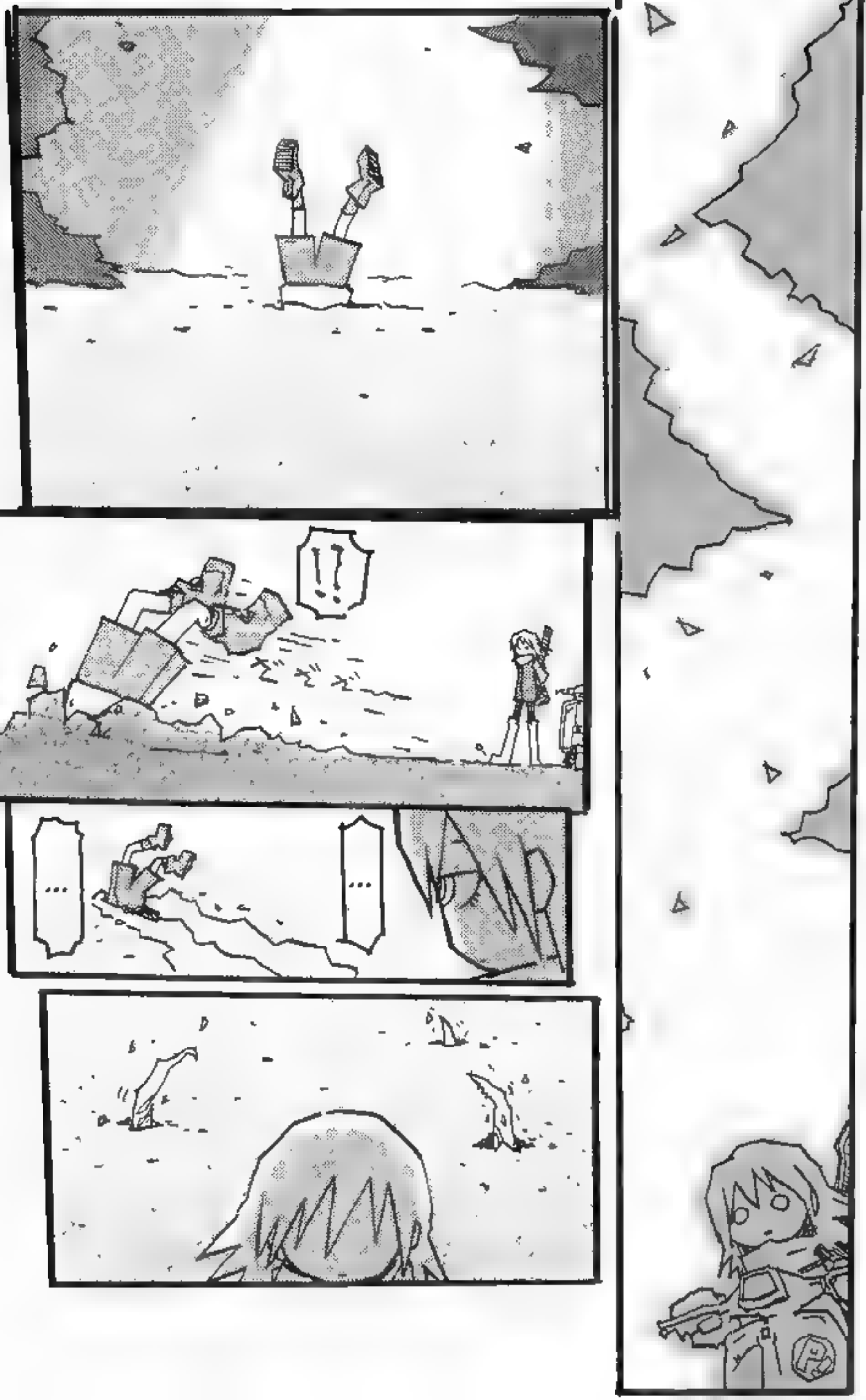
You are...

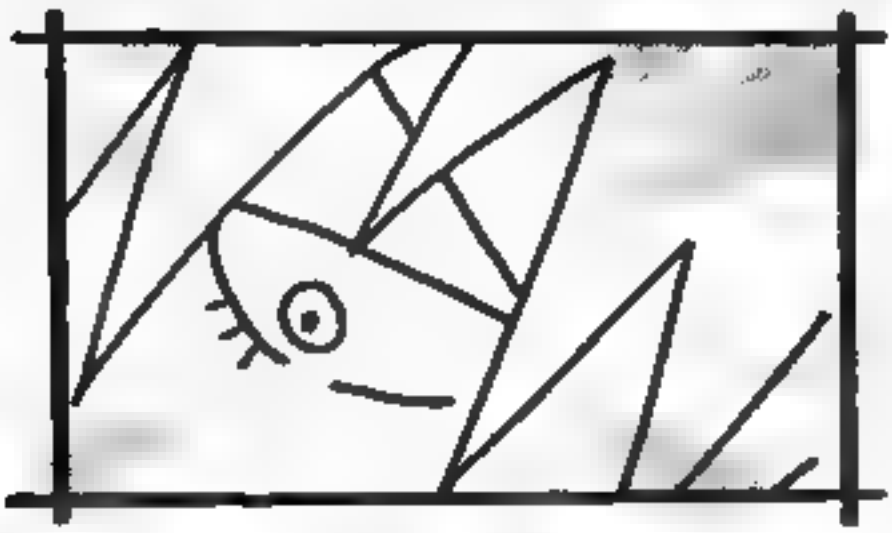
the firedevil.

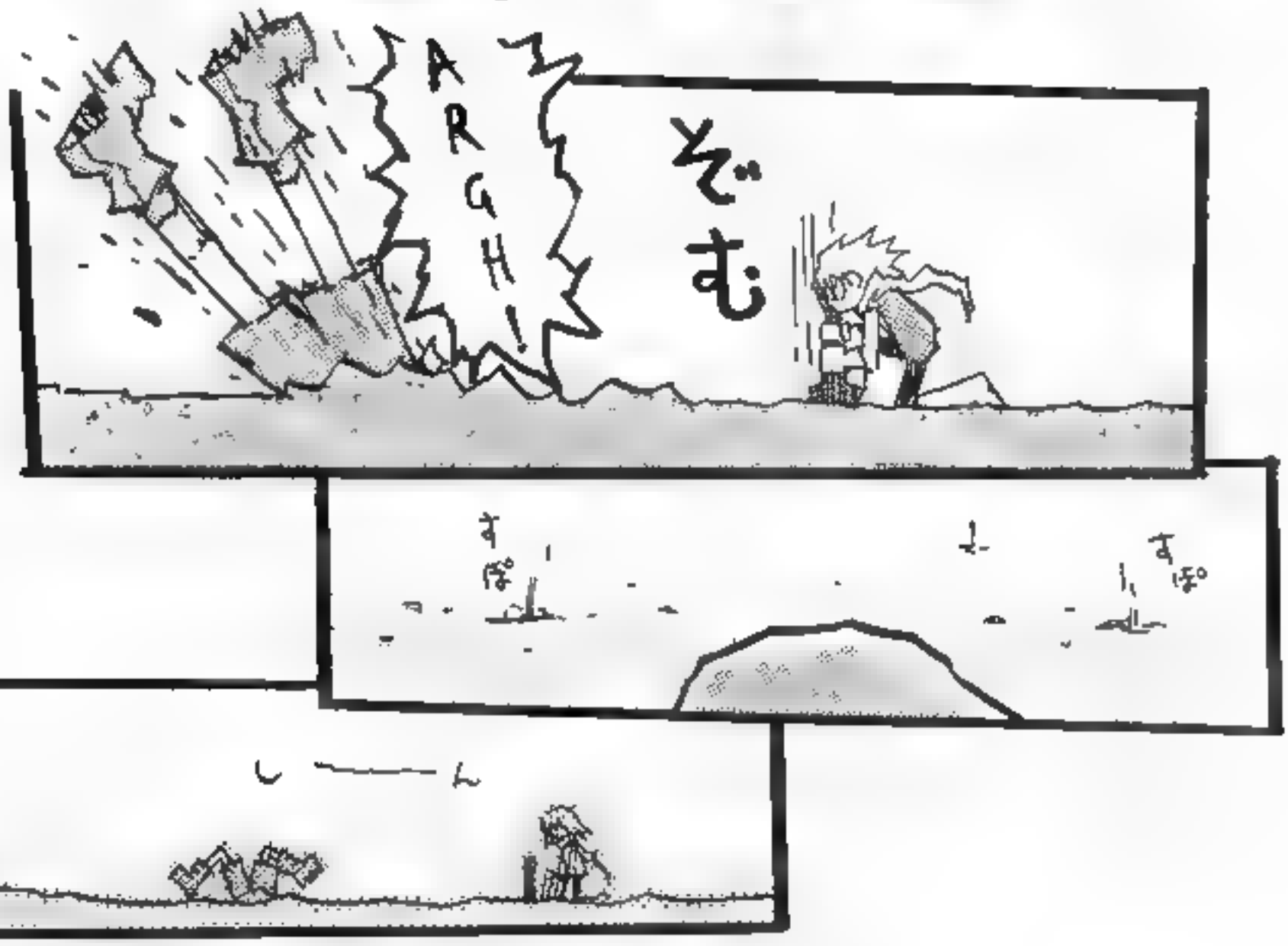
CRASH

YOU PASSED OUT HUH? WATCH OUT YOUR HEAD BY THE WAY

SHIT HAPPENS.






ARGH!

Translator: *miyagiCE*
Editor: *Laik*
QC: *Shijui*
Raws: *Kayle*

"Even if I had my
wings, I would not fly
away..."
-EmoLaik

#Scum-scans@irc.irchighway.net

#3-a

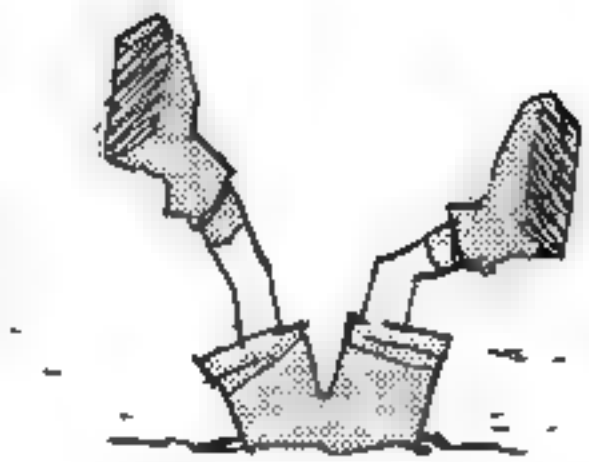
WELL, THAT WAS A LONG MOVIE...

ACTUALLY, MY LIFE WASN'T THAT BAD.

IT'S NOT MAMIMI...

BUT THIS SCENT...

WHO IS IT?



I DON'T MIND! SLEEP IN THE CLOSET!
DO I LOOK LIKE H.P.?
GO SLEEP IN THE HALL!
WHAT ARE YOU DOING IN MY ROOM ANYWAY!?
NO! THAT'S MY BROTHER'S BED!
AH
WHAT THE HELL!? GET OUTTA HERE!
AHHH! GUESS YOU HAVE TO TRAIN THAT A LITTLE MORE, IN SITCOMS THEY DO IT WAY BETTER!
THAT EXPLAINS ALL THE BAD DREAMS ...
SNIFF I USE ALL MY CHARMS TO SEDUCE HIM AND THE ONLY THING HE DOES IS SLEEP.

HANDS OFF MY HEAD!
THERE'S REALLY NOTHING BUT JUNK COMING OUT OF YOUR HEAD.

YOU ARE IN THE SAME POSI-TION AS ME HUH?
SLEEP LATE AND STILL GET UP EARLY.
EVEN SLEEPING IS TIRING TO US.
AS IF THEY ARE TRYING TO SAY US THAT WE'VE LIVED LONG ENOUGH.

THE BOMB DISAP-PEARED TOO.

DON'T BOTHER ME.

HEY NAOTA! WHAT HAPPENED TO YOUR SCHOOL PHOBIA?

DUNNO, CAN CHILDREN EVEN BE HELD RESPONSI-BLE FOR A CRIME?

DEPENDS ON THE NUMBER OF PEOPLE WHO KICK THE BUCKET

WHY? DID YOU LIGHT THE HOUSE?

SAY... IS INCENDIA-RISM A BAD CRIME?

NAOTA'S BACK.

JUST WHAT AM I DOING HERE?

Ha, that's only what you think.

REALLY ?

OOOH, DON'T BE SO MEAN TO ME OR ELSE I WON'T SLEEP WITH YOU ANYMORE !

RUN WHILE YOU STILL CAN.

*HEY MISS, DON'T YOU FEEL ASHAMED? AN ADULT WOMAN LIKE YOU TO SAY SOMETHING LIKE THAT * YEAH, THAT COULD WORK.

MAYBE IT'S NOT TOO LATE.

SITUATION CHECK. LOOKS LIKE ALL OF THEM FROZE. GAKU AND MASASHI ARE TRAUMATIZED FOR NOW. BUT THE OTHERS COULD BE A PROBLEM...

EH?

HEEEY! WHY IS THE BOARD NOT PROPERLY CLEANED?

HEY MISS. DON'T YOU. . ARGH . DAMN.

AHA...! DID YOU ZERO IN ON HIM TOO?

EH?

AS SMOOTH AS A BABY'S BUTT

WHA ...!?

AAHHH! HAIRY SPIDER LEGS!! BAAHH! EVERY BOY ON WHOSE LEGS THEY ARE SPROUTING ALREADY WILL BE BANNED FROM MY CLASS!

IT'S THE BEST YEARS FOR GIRLS, BUT THE BOYS, WHO HAVE BEEN SO SWEET JUST A MOMENT AGO, BECOME HAIRY, STINKING MONSTERS!

DOES SHE LOVE NACHA..?

NOW SHE REALLY HAS GONE MAD.

PHEW! AND I THOUGHT YOU FELL INTO PUBERTY'S CLAWS ALREADY.

EH?

YOU'LL BE IN MIDDLE SCHOOL SOON!

Ahh !!

Aaahh! Yanna-chatta-

HEY MISS! GIVE ME SHINJI MAKI RIGHT NOW!

ポロン

ポロン

ポロン

SHE SCARED YESPA-WOMAN AWAY!

EH? WHAT HAPPENED TO YOU MISS?

sob

I DON'T KNOW HER.

THE BATTLE TOOK EVERY-THING OUT OF HER...

GUESS THAT'S WHAT YOU CALL... FIGHTING FIRE WITH FIRE...

NAOTA-KUN, DOES THE MISS FEEL OKAY?

THE TENGUTO DEVEL-OPED FROM A CONFLICT BETWEEN

OPEN YOUR BOOKS!

WELL THEN..

NOTE: SHINJI MAKI IS A COMEDIAN AND JAPAN'S BEST UKELELE PLAYER.

SCHOOL...

IS LIKE A SHIELD OF NORMALITY TO ME. IT PROTECTS ME.

...FROM LUNATICS LIKE HER!

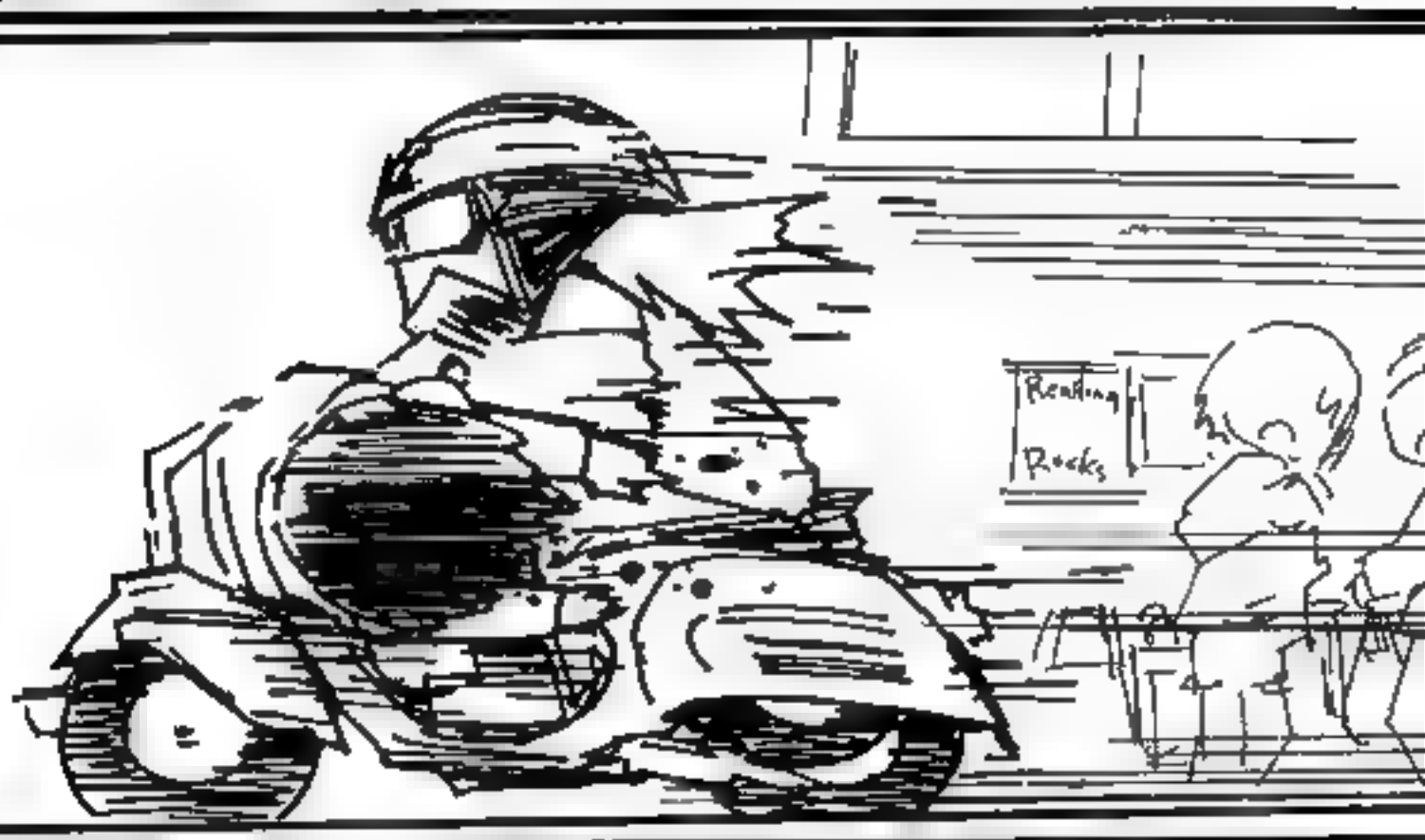
WHAT ARE YOU STILL DOING HERE?

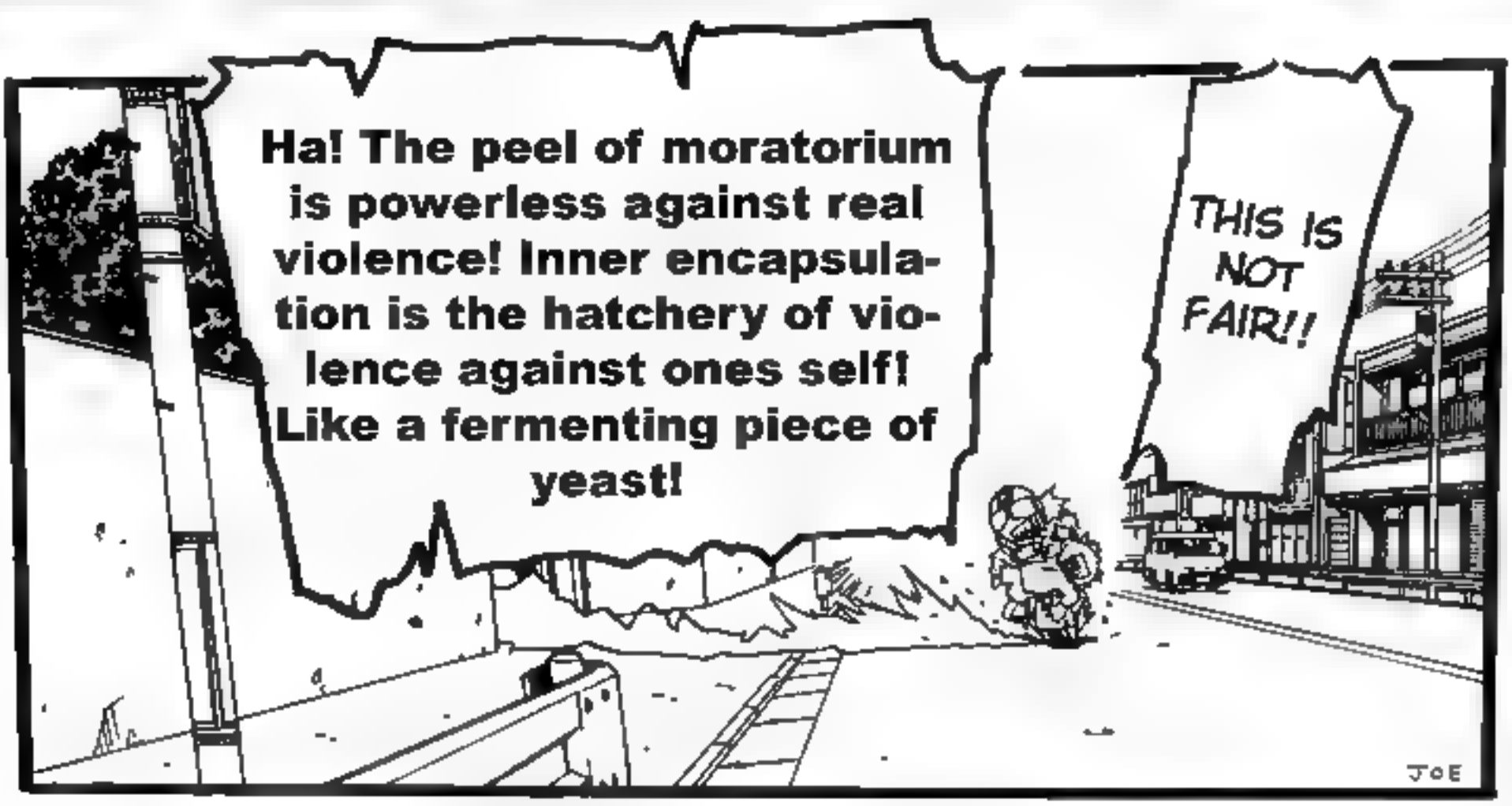
STUPID DRAMA QUEEN

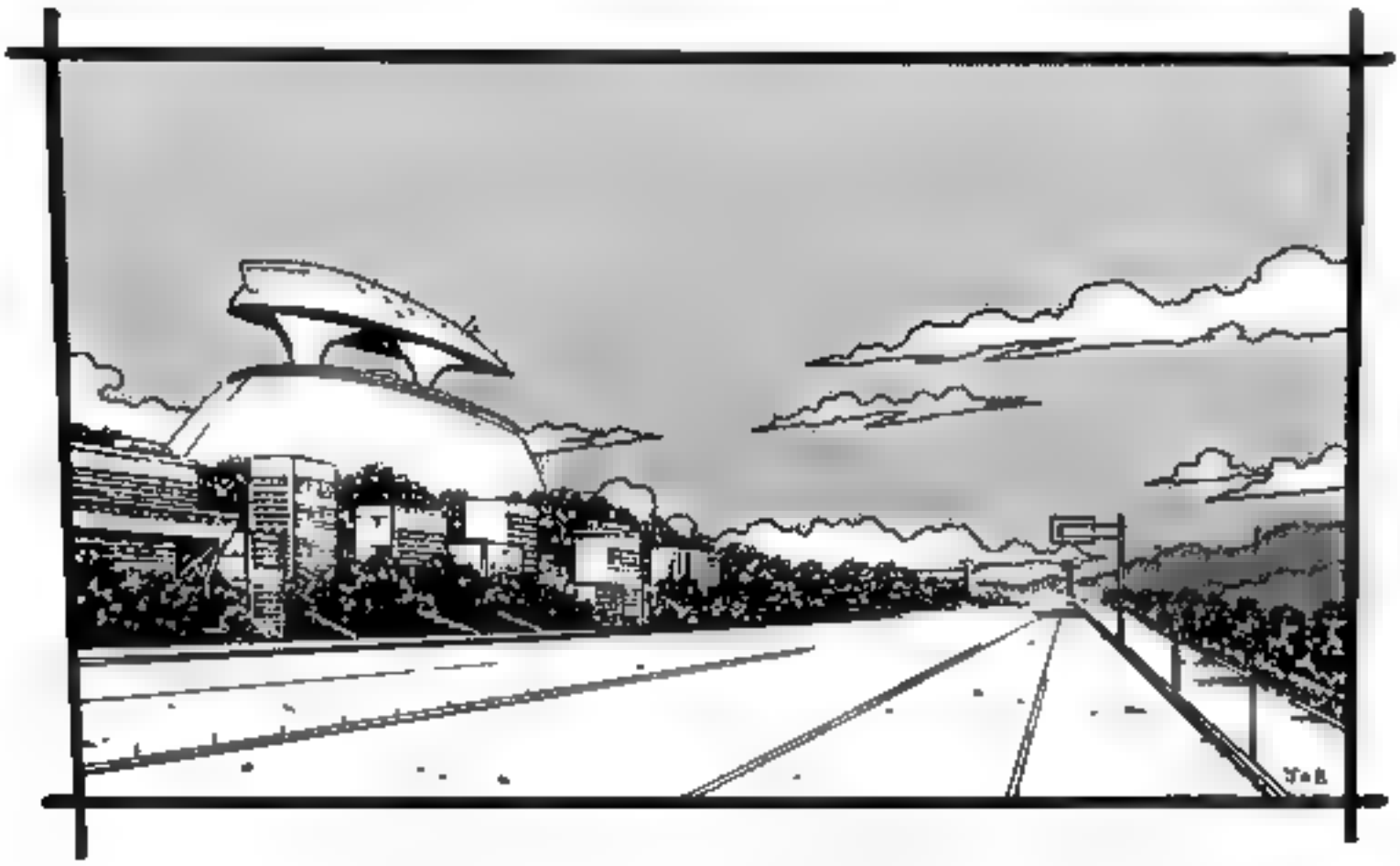
AH... TAKKUN, COME ON LET'S GO!

GO HOME AL-READY.

AND DON'T EVER COME BACK.


Reading
Rocks


Ha! The peel of moratorium is powerless against real violence! Inner encapsulation is the hatchery of violence against ones self! Like a fermenting piece of yeast!
THIS IS NOT FAIR!!
JOE



THE CITY WILL ONLY SHOW ITS TRUE FACE WHEN YOU HANG OUT HERE AT NOON.

"MM" CAME AND CHANGED EVERY-THING.

THIS IS MABASE. YOUR TOWN.

THERE'S BARELY A PART OF THE CITY THAT IS THE SAME AS BEFORE YOU WERE BORN.

THIS OVER-SIZED STREET? THE BEANERIES THAT ARE IN A ROW TILL YOU REACH THE STATION? WHAT IS THE MEANING OF THIS? TO WHOSE BENEFIT IS THIS?

"WHAT'S THERE TO EAT?

AND THEY EVEN LIKE IT!

THIS IS HIGH GLOSS POL-ISHED SLAVERY.

LOOK AT THEM TAKKUN! THIS IS THE EVIL'S TRUE FACE!

NONE OF THE ADULTS CAN IMAGINE A LIFE WITHOUT "MM". THEY'RE EVEN PROUD OF IT!

MAMIMI DOESN'T ANSWER... MAYBE SHE TURNED OF HER CELL PHONE?

I THINK SAMEJI WILL GO FOR CULTURAL ASSESTS NOW.

I HAVE INSPIRATION AND...

BUT I TURNED HER DOWN ...

GOOD KIDS ARE AT SCHOOL RIGHT NOW.

SHE CALLED ME AT THE SAME TIME YESTERDAY.

IT'S NOT HER FAULT ...

OR MAYBE SHE IS JUST LONELY ?

MAYBE SOME-THING HAP-PENED ...

CHE... I WONDER WHAT'S WRONG WITH THE WAY YOU PUT IT . ?

MAYBE IT'S MY FAULT!

Don't cry
when it rains
Takkun~
ボローンボローン
WEE

...
BUT...
!?
I DON'T CARE ...
DAMN! YOUNG LOVE PASSES BY SO FAST!

MAYBE SHE WANTS TO LIGHT A FIRE FOR CANTIDE...?
DON'T THINK ABOUT IT, SHE JUST WENT FOR ANOTHER "TAKKUN" OR,

EH!?

WHAT IS THAT !?

Δ Dzzzzz

!!

BULLSHIT !

THE UKELELE IS NOT SUFFI-CIENT...

DON'T LOOK ...!

RUN AWAY ! DON'T LOOK! MAMI-MI!

What?

WHAT ..?

ぽん

はぁ

もしもし

Death

Sudden

WHERE AM I?

...

WHAT

WHAT DID YOU SAY?

EH?

WHO IS THERE?

MAMA,
!?

OF COURSE I WANT TO SAVE HER!

I HAVE TO RESCUE HER ?

ME...

ぎゅ

FLCL

Translator: *miyagiCE*
Editor: *Laik*
QC: *miyagiCE*
Raws: *Kayle*

Wow, the volume is
almost finished.
-Laik

#Scum-scans@irc.irchighway.net

OUT OF MY WAY!

#3-b

...

EH
...

DOES THIS MEAN WE'RE SYNCHRO-NIZED!?

WA-WA-WA-WAIT! OUCH! WAIT!

FIGHT ...!?

WHAT DO YOU MEAN "TOGET-HER WE SHOULD "?

IT'S LIKE THAT CAN'T I, SN'T IT?

WAIT!

Ugh!

WAIT A MIN-

AH

HARUKO-SAN, YOU'RE HERE TOO?

DIDN'T KNOW YOU PLAY GATE-BALL SHIGEKU NI-KUN...!

I'M IN THE DEVE-OPMENT ASSOCI-ATION.

WE'LL BE FINISHED IN A MOMENT.

...

HARUKO IS SMALLER THAN ME!

COOL,

?

HI HI HI HI

OH, THERE!

...

OKAY GUYS, ALL AMATEURS PLEASE LEAVE THE COURT NOW.

DID CANTI REALLY EAT UP TAKKUN JUST NOW?

QUES-TION...

TAK KUN !

I AM DAZZ-ED... !

HOG-WASH THERE HE IS.

FOR SURE !?

YOU ATE ME!?

WHAT WAS THAT?

MAMIMI .

TAK-KUN...

AND WHAT NOW ?

...

HEY

FOR EXAMPLE, THE DRIVE WITH WHICH YOU SEND THE HOSTILE BALL OUT...

VERY WELL. BEHIND THE CALM CURTAIN OF GATEBALL THERE IS A SWAMP BOILING WITH MERCILESS RULES WHICH TAKE EVERY-THING FROM THE PLAYER!

THE AGED ONES PUT THEIR WHOLE SOUL INTO THE BALL. HE IS A CON-DENSATE OF THEIR LIVES THEY BEAR EVERY DRIVE! ROLL! LIFE IS A BRUTE COMPETITION.

SPARK

IS ALSO CALLED "SPARK".

C'

YOU ALWAYS WERE A SARCASTIC CRANK, EVEN WHEN WE WERE OCCUPIED!

OH YEAH!? AND WHAT DO YOU CALL WHAT YOU DID TO MY BALL!?

HA! YOU ONLY COUNT THE SPARKS. THAT'S WHERE YOUR MEAN CHARACTER BECOMES VISIBLE!

THAT'S LONG LONG AGO OLD DOG

WELCOME

VERY WELL, YOU SEEM TO KNOW YOUR STUFF

YOU DEAL WITH WHEAT-FLOUR?

YO! HABITA-KUN! DO YOU GO TO THE MARKET?

YOU AREN'T THE SCRAW-NIEST EITHER!

COUNT TO 100 FOR A START!

SINCE WHEN DO YOU DO IT LIKE THIS!?!

WEREN'T THEY TEETO-TALERS?

STUPID ADULTS! SWALLOWING DYNAMITE DAY AFTER DAY AND DRINKING THEMSELVES TO DEATH!

GO BACK ?

WHERE ?

ABOUT IF HE SHOULD ATTACK OR GO BACK...

EH?

DOES THAT MEAN HE IS THINK-ING ABOUT SOME-THING?

AND WHAT DO WE DO IF HE FEELS SELF-CON-SCIOUS?

EH? YOU THINK WE CAN WIN IF WE ALL COOPER-ATE?

COOL!

WOW...

IT'S NOT GONNA WORK LIKE THIS.

...RIGHT. THEY TOTALLY PASSED OUT

THEY TOTALLY FORGOT THAT GATEBALL IS A TEAMSPORT. INSTEAD THEY JUST THROW AWAY EACH OTHERS BALLS AND ARE STILL AT THE SECOND GATE! NONE OF THEM HAS MORE THAN ONE POINT.

WE'RE STILL NOT AT THE BORDER ?

IT'S A MIRACLE THAT HE COULD EVEN MARCH STRAIGHT THIS MORNING

BECAUSE YOU GOT HIM PROSTI-TUTES.

HE GAVE ME A BASEBALL MITT!

AME-CHAN IS REALLY COOL!

WHAT WOULD YOU HAVE DONE? WOULD YOU HAVE HIDDEN AT AME-CHAN'S HOUSE?

WHO WAS IT WHO STOLE FROM PX AND OSS AND SOLD THEIR STUFF? IT'S YOUR FAULT!

IF YOU DIDN'T LET YOURSELF GET CAUGHT .

HIS OWN STOMACH!

HEY!

YOU HAVE AN OVER-DRIVE-TECH-NIQUE?

WHAT ?

...

AAHHH! THAT'S EMBAR-RASING!

DO YOU REALLY NEED TO WEAR THE PANTS BECAUSE OF IT?

DO ...

HARU-SAN, THE ROBOT IS GONE.

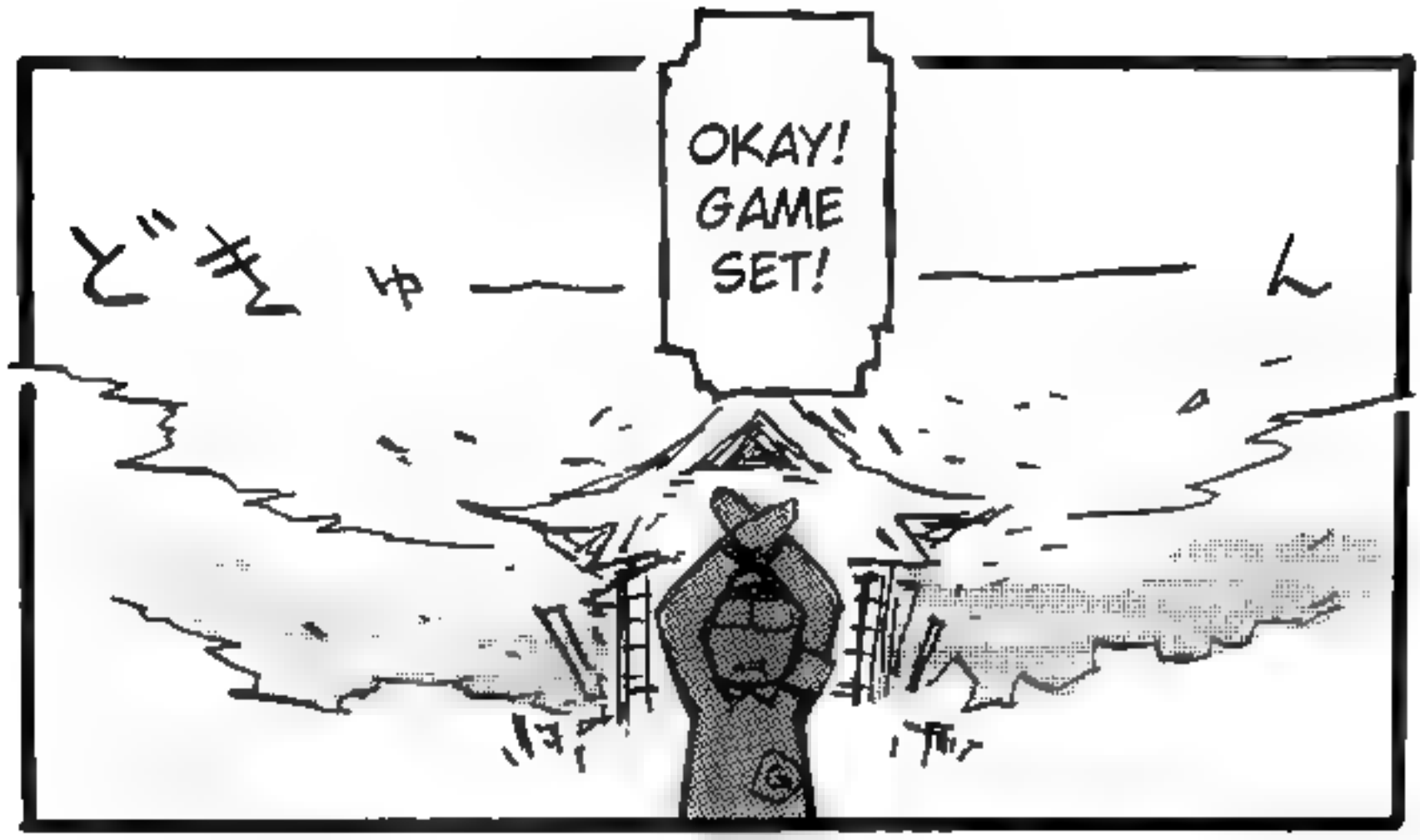
WHAT IS HE UP TO?

AHHH

AAAHHH!

WHAT'S HAPPENING TO ME!?

!?


ど゛ギュ ゃ
OKAY! GAME SET!
ん

WE WON ... I THINK ...
BUARGH ..
I FEEL SO SICK

...

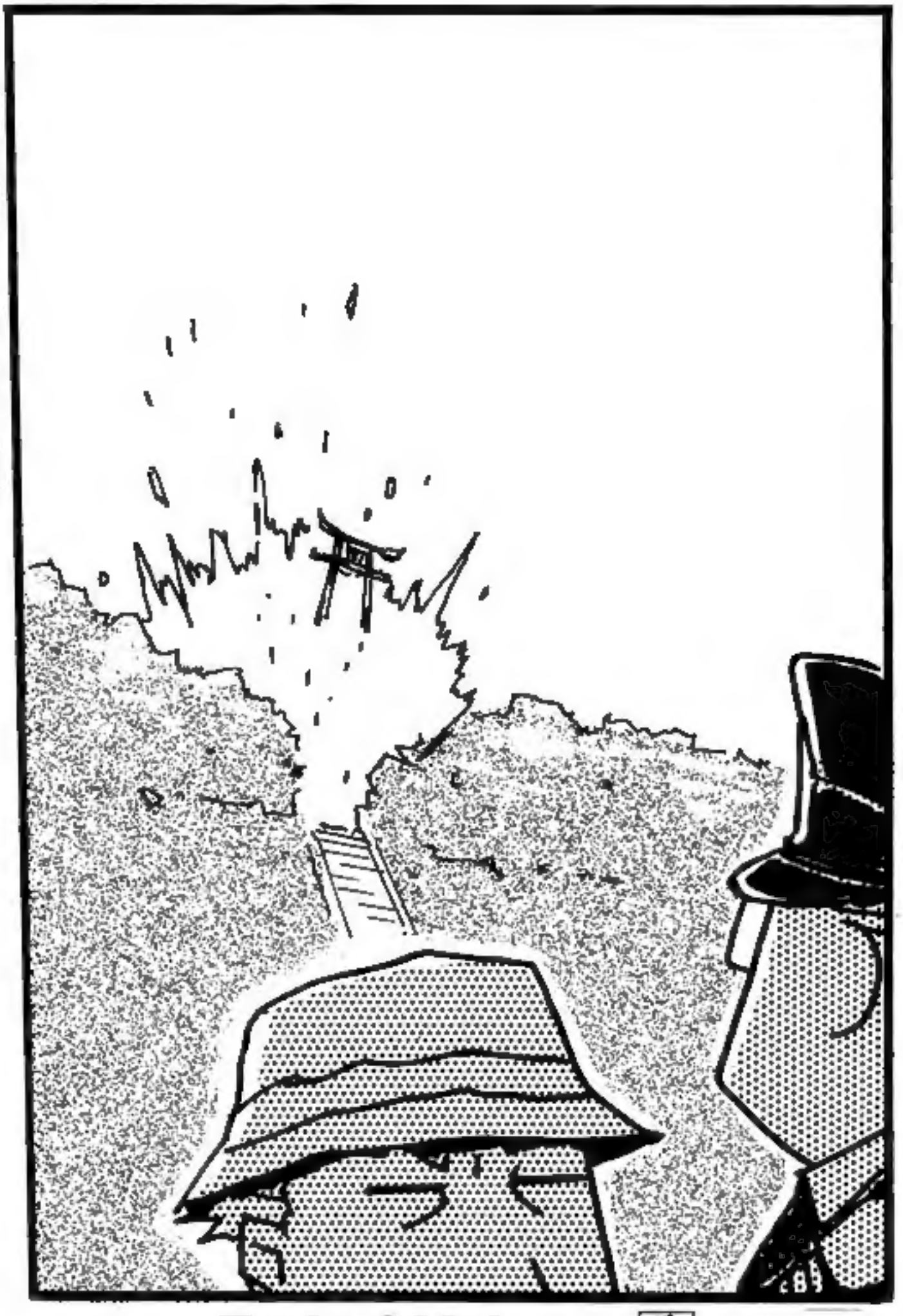
HMM
...

MAYBE YOU ARE MORE USEFUL THAN I THOUGHT ...

SPITE FUL LITTLE MAN!

OLD HAG!

JASRAC 0012906-001



End of Volume 1

フリクリ ❶

マガジンZKC0034

2000年10月23日第1刷発行
2000年12月14日第3刷発行（定価はカバーに表示してあります）

著者 ——— GAINAX（ガイナックス）・ウエダハジメ
発行者 ——— 五十嵐隆夫
発行所 ——— 株式会社講談社
〒112-8001東京都文京区音羽2-12-21
電話 ——— 編集部　東京（03）5395-3470
販売部　東京（03）5395-3608
装丁 ——— 柳川価津夫＋望月圭介（スパイス）
印刷所 ——— 株式会社廣済堂
製本所 ——— 永井製本株式会社

©GAINAX・ウエダハジメ 2000

◎落丁本・乱丁本は小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。（電話03-5395-3603）但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。◎この本についてのお問い合わせは、マガジンZ編集部宛にお願いいたします。◎本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

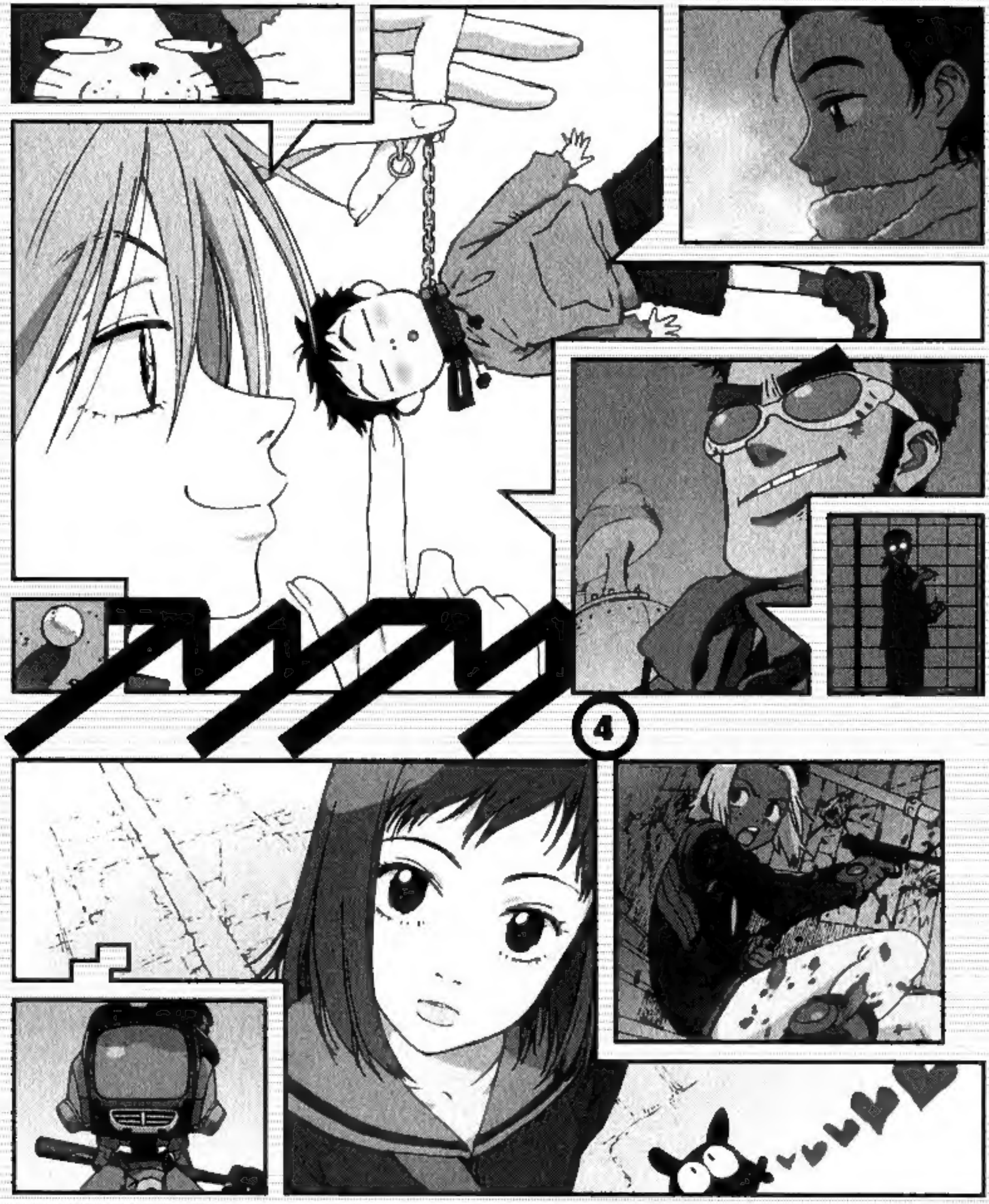
ISBN4-06-349034-3(Z) Printed in Japan N.D.C.726 172p 19cm

「フリクリ」第1巻は、マガジンZ2000年2月号、3月号、5月号から10月号に掲載された作品を収録したものです。編集部では、この作品に対する皆様の御意見・御感想をお待ちしております。また、今後「マガジンZKC」にまとめてほしい作品がありましたら編集部までお知らせください。

〒112-8001東京都文京区音羽2丁目12番21号
「講談社マガジンZ」編集部　マガジンZKC係

講談社

新キャラ登場で期待にムネ膨らまそう。ヤミツキの第4弾、プレイボール!!



イラスト：平松慎史

第4話“フリキリ”10.25 OUT ¥3,700(税抜)!

第1話“フリクリ” 第2話“ファイスタ” 第3話“マルラバ” OUT NOW

DVD:KIBA-481 / VT:KIVA-481 / 各25min

CAST：水樹 奈々／新谷真弓／笠木 泉／松尾スズキ and more

STAFF：企画・原作：GAINAX／原案・監督：鶴巻和哉／ビジュアルコンセプト・キャラクターデザイン：貞本義行／絵コンテ・作画監督：小倉陳利／脚本：榎戸洋司／演出：大塚雅彦／美術監督：小倉宏昌／音楽：光宗信吉、the pillows／漫画版連載：ウエダハジメ（講談社「月刊 マガジンZ」掲載）／アニメーション制作：PRODUCTION I.G / GAINAX／製作：フリクリ製作委員会／©1999GAINAX / KGI／発売・販売元：キングレコード株式会社

KING RECORDS

Translator: *miyagiCE*
Editor: *Laik*
QC: *miyagiCE*
Raws: *Kayle*

Volume one finished.
I'll like to thank
everyone in the staff
(Ha, all five of us),
everyone in the
channel, and you of
course.
-Laik

#Scum-scans@irc.irchighway.net